

Este manual ha de considerarse como parte permanente del vehículo y deberá permanecer con él si el usuario lo vende.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito.

Puede que las ilustraciones del vehículo incluidas en este manual del propietario no coincidan con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nuevo vehículo Honda! Al haber elegido Honda, pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de la que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para garantizar su seguridad y disfrute en marcha:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en el vehículo.
- Los siguientes códigos del manual indican cada uno de los países.

- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al tipo C125A ED.

Códigos de países

Códigos	País
---------	------

C125A

ED, II ED	Ventas directas a Europa
E, II E	Reino Unido

* Las especificaciones pueden cambiar según el lugar.

Breve información sobre seguridad

Su seguridad y la de otras personas es muy importante. Es una responsabilidad importante manejar este vehículo con seguridad. Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas. Como es natural, no es práctico ni posible advertirle acerca de todos los peligros asociados con la conducción y el mantenimiento de un vehículo. Debe usar el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante expresada de estas formas:

- Etiquetas de seguridad del vehículo.
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta  y una de estas tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de aviso significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones, **PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, **PODRÍA PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones, **PODRÍA SUFRIR LESIONES.**

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños en el vehículo, otras propiedades o el medioambiente.

Índice

Seguridad del vehículo P. 2

Guía de funcionamiento P. 18

Mantenimiento P. 62

Solución de problemas P. 96

Información P. 112

Especificaciones P. 127

Índice alfabético P. 130

Seguridad del vehículo

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su vehículo.
Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas.....	P. 7
Precauciones de seguridad	P. 11
Precauciones de conducción	P. 12
Accesorios y modificaciones.....	P. 16
Carga.....	P. 17

Directrices de seguridad

Directrices de seguridad

Siga estas directrices para garantizar su seguridad:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en este manual.
- Antes de repostar, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de las chispas y las llamas.
- No arranque el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y podría resultar mortal.

Conduzca siempre con el casco puesto

Se trata de un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre casco y el equipo de protección homologados. ■ P. 11

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilicen

casco y el equipo de protección debidamente homologados. Indique al pasajero que se agarre a la correa del asiento o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estriberas, incluso cuando el vehículo esté parado.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otros vehículos, practique primero en una zona segura para familiarizarse con el funcionamiento y la conducción del vehículo, y acostumbrarse a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Está listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

Directrices de seguridad

Seguridad del vehículo

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, usar los intermitentes correctamente antes de girar o cambiar de carril, y utilizar la bocina si fuera necesario.

Circule sin sobrepasar sus límites

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal ni más rápido de lo permitido por las circunstancias. El cansancio y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir de forma segura.

No conduzca bajo los efectos del alcohol ni las drogas

El alcohol o las drogas y la conducción no son compatibles. Una sola copa puede reducir su capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. Lo mismo sucede al consumir drogas. No conduzca bajo los efectos del alcohol ni las drogas, y tampoco permita que sus amigos lo hagan.

Directrices de seguridad

Seguridad del vehículo

Mantenga su Honda en buenas condiciones de funcionamiento

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado al vehículo y que lo mantenga en buenas condiciones de funcionamiento.

Inspeccione el vehículo antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. No supere nunca los límites de carga (P. 17), no modifique su vehículo ni instale accesorios que hagan que su vehículo resulte inseguro (P. 16).

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si resulta seguro seguir conduciendo. En caso necesario, solicite ayuda de emergencia. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, primero gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) y evalúe el estado del vehículo. Compruebe si existen fugas de líquidos, así como el apriete de las tuercas y los tornillos esenciales, y compruebe el manillar, las manetas, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución. El vehículo podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Lleve el vehículo a un taller cualificado lo antes posible para que lo revisen a fondo.

Directrices de seguridad

Seguridad del vehículo

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia e incluso resultar mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Nunca ponga en marcha el vehículo en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ADVERTENCIA

Arrancar el motor de su vehículo en una zona cerrada o parcialmente cerrada puede provocar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede dejarle inconsciente rápidamente o provocarle la muerte.

Arranque el motor del vehículo únicamente en zonas bien ventiladas y al aire libre.

Pictogramas

Pictogramas

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar lesiones graves. Otras ofrecen información importante sobre seguridad. Lea esta información con atención y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegas o se vuelve ilegible, póngase en contacto con su concesionario para obtener una de repuesto.

En cada etiqueta hay un símbolo específico. A continuación, se explica el significado de cada símbolo.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual de taller. Por su seguridad, lleve el vehículo solo a su concesionario para que realice las revisiones y el mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)

Si no respeta las instrucciones, PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no respeta las instrucciones, PODRÍA PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no respeta las instrucciones, PODRÍA SUFRIR LESIONES.

Seguridad del vehículo

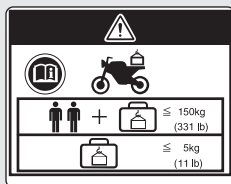
Pictogramas

**ETIQUETA DE LA BATERÍA
PELIGRO**

- Mantenga las llamas y las chispas apartadas de la batería. La batería produce un gas que puede provocar una explosión.
- Lleve protección para los ojos y guantes de goma cuando manipule la batería; de lo contrario, podría quemarse o perder la vista a causa del electrolito de la batería.
- No permita que los niños y otras personas toquen la batería a menos que tengan un excelente conocimiento tanto de su manipulación como de los riesgos que acarrea.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería, ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual detenidamente antes de manipular la batería. Si no respeta las instrucciones, puede resultar herido o provocar daños al vehículo.
- No use una batería si el electrolito está a la altura de la marca de nivel inferior o por debajo de esta. Podría explotar y causar lesiones graves.

Pictogramas

Seguridad del vehículo



ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA ADVERTENCIA

ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y el manejo de este vehículo pueden verse afectados por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del conductor y del pasajero, no debe superar los **150 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **5 kg**.
- No se recomienda la instalación de carenados de grandes dimensiones sobre la horquilla o el manillar.

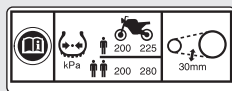


ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE ABS

Este modelo está equipado con un sistema antibloqueo de frenos (ABS) en la rueda delantera.

Pictogramas

Seguridad del vehículo



ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS Y CADENA DE TRANSMISIÓN

Presión de los neumáticos en frío:

[Solo piloto]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Trasero **225 kPa (2,25 kgf/cm²)**

[Piloto y pasajero]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Trasero **280 kPa (2,80 kgf/cm²)**

Mantenga la cadena correctamente ajustada y engrasada.

Holgura **25 - 35 mm**



ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Solo gasolina sin plomo.

ETANOL hasta el 10 % por volumen.

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con precaución y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estribas.
- Asegúrese de que el pasajero mantenga las manos en la correa del asiento o en su cintura y los pies en las estribas mientras conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la del resto de conductores.

Elementos de protección

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilicen un casco homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Evite las ropas holgadas que puedan engancharse en alguna parte del vehículo. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza.

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.

- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada.

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco y el equipo de protección homologados.

Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión.

Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo.

Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de manga larga y alta visibilidad, y pantalones resistentes para conducción (o un mono de protección).

Precauciones de conducción

Seguridad del vehículo

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y las prestaciones futuras del vehículo.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y también las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Conduzca con prudencia.

Frenos

Respete las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad del vehículo.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva; de lo contrario, corre el riesgo de patinar.
- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies y las distancias de frenado son mayores.
- Evite las frenadas continuas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

Precauciones de conducción

■ Sistema antibloqueo de frenos (ABS) en la rueda delantera

Este modelo está equipado con un sistema antibloqueo de frenos (ABS) diseñado para impedir que el freno se bloquee en las frenadas bruscas.

- No hay función ABS en la rueda trasera.
- El ABS no reduce la distancia de frenado. En ciertas condiciones, el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 10 km/h.
- La maneta del freno puede retroceder levemente al aplicar el freno. Esto es normal.
- Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS, utilice siempre los neumáticos delanteros/traseros y los piñones recomendados.

■ Freno motor

Al soltar el acelerador, el frenado del motor ayuda a reducir la velocidad del vehículo. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el frenado del motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

■ Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de las carreteras se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, accione los frenos conduciendo a baja velocidad para ayudar a secarlos.

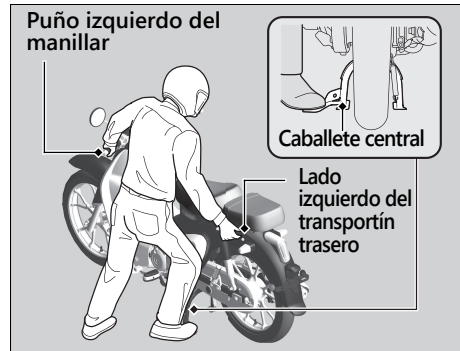
Precauciones de conducción

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que el vehículo no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador, los frenos ni ninguna otra pieza que alcance temperaturas elevadas hasta que se hayan enfriado.
- Para reducir las probabilidades de robo, bloquee siempre el manillar y el interruptor de encendido (➡ P. 39), y llévese con usted la Honda SMART Key cuando deje el vehículo. Desactive el sistema Honda SMART Key si es necesario. ➡ P. 34
También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.
Active también el sistema de alarma antirrobo.

Estacionamiento con el caballete central

1. Pare el motor.
2. Para bajar el caballete central, colóquese en el lado izquierdo del vehículo.
Sujete el puño izquierdo del manillar y el lado izquierdo del transportín trasero.
Presione hacia abajo en la punta del caballete central con el pie derecho y, al mismo tiempo, tire hacia arriba y hacia atrás.
3. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.



Precauciones de conducción

4. Gire el interruptor de encendido a la posición  (Lock)  P. 32) y bloquee el interruptor de encendido  P. 39).
5. Ajuste el sistema de alarma antirrobo.  P. 41

Directrices sobre el repostaje y el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor, el sistema de combustible y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Esta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, el rendimiento del motor disminuirá.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol.  P. 125
- No utilice gasolina pasada o sucia, ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Accesorios y modificaciones

Seguridad del vehículo

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que Honda no haya diseñado específicamente para su vehículo y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo podría afectar a la seguridad de la motocicleta.

Las modificaciones del vehículo también pueden anular la garantía y hacer que resulte ilegal su uso en vías públicas. Antes de decidirse a instalar accesorios en el vehículo, asegúrese de que la modificación sea segura y legal.

⚠ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inadecuados podrían provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No enganche un remolque ni acople un sidecar al vehículo. Su vehículo no se diseñó para estos accesorios y su utilización puede afectar gravemente a la maniobrabilidad del vehículo.

Carga

Carga

- Transportar peso extra afecta a la conducción, la frenada y la estabilidad del vehículo. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.

Capacidad de peso máximo/Capacidad máxima de equipaje P. 127

- Sujete el equipaje con firmeza, con el peso equilibrado y cerca del centro del vehículo.
- No coloque objetos cerca de las luces ni del silenciador.

⚠ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

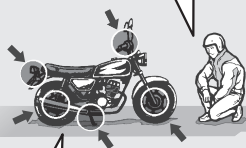
Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

Seguridad del vehículo

Flujo del funcionamiento básico

Inspección previa a la circulación ➡ P.67

Inspeccione con atención el vehículo y determine si es seguro circular.



Aceleración

Aplique gradualmente el acelerador.
Respete el límite de velocidad.



Cambio de marchas ➡ P.56



Arranque del motor ➡ P.54

Ponga en marcha el motor y deje que se caliente.
No lo revolucione.



Cómo utilizar las funciones básicas.

- Instrumentos ➡ P.22
- Indicadores ➡ P.28
- Interruptores ➡ P.30
- Bloqueo de la dirección ➡ P.32
- Sistema Honda SMART Key ➡ P.33
- Sistema de alarma antirrobo ➡ P.41
- Sistema de respuesta ➡ P.48

Arranque del vehículo

Antes de ponerse en marcha, indique su dirección con el interruptor del intermitente y vigile el tráfico.

Frenado

STOP!



Cierre el acelerador y accione a la vez los frenos delantero y trasero.

► La luz de freno indicará que ha aplicado los frenos.

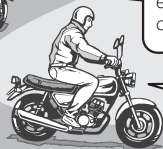
Parada

Si va a salir de la carretera, indique con suficiente antelación que va a apartarse de la misma y hágalo con suavidad.



Giros

Frene antes de entrar en la curva.



Vaya aplicando el acelerador a medida que salga de la curva.

Estacionamiento ➡ P.14

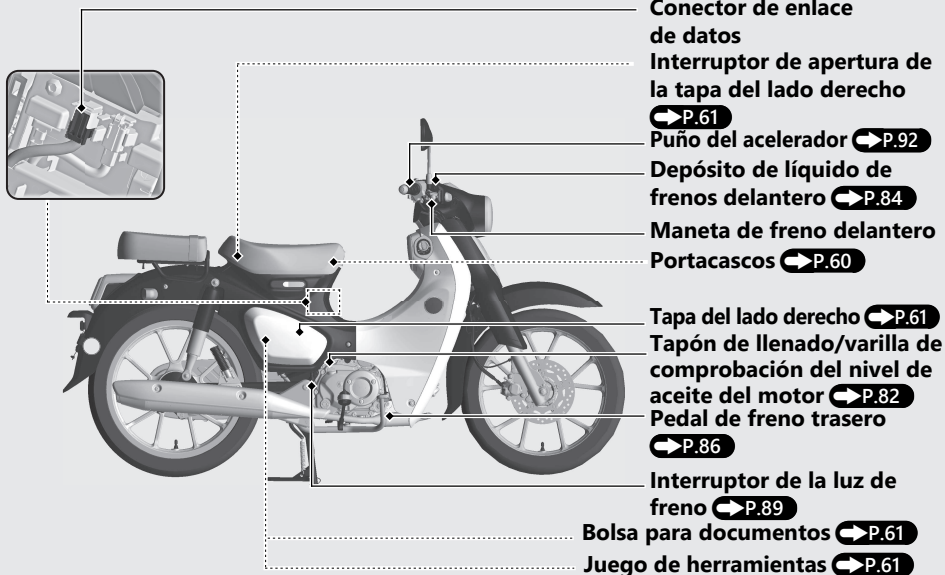
Estacione en una superficie firme y nivelada. Utilice el caballete y bloquee la dirección.

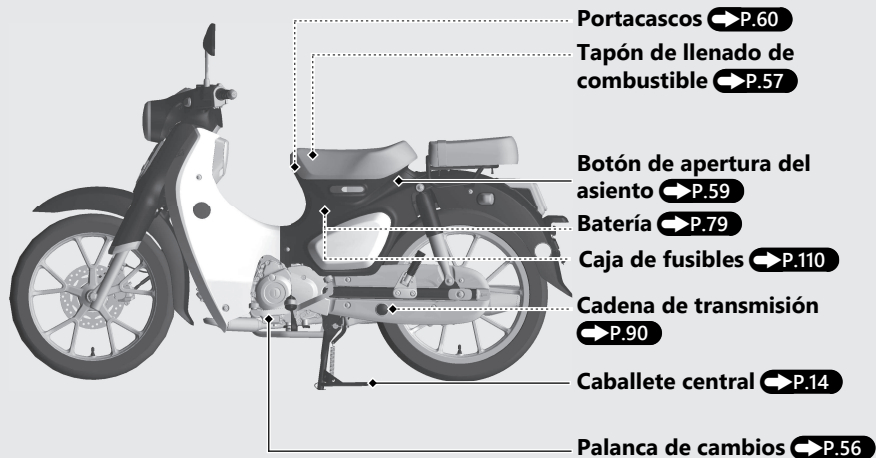


Repostaje ➡ P.57



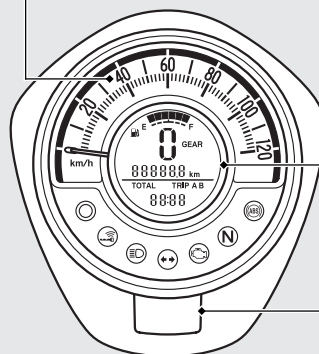
Ubicación de los componentes





Instrumentos

Velocímetro



Botón de modo

Comprobación de visualización

Cuando el interruptor de encendido está en la posición **I** (On), la aguja del velocímetro gira hacia el máximo de la escala una vez y se muestran todos los segmentos digitales de los diversos modos de comprobación. Si alguna parte de estas visualizaciones no se enciende cuando debiera, haga que revisen su motocicleta en el concesionario.

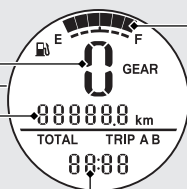
Modelos ED y II ED

No se mostrarán "mph" ni "mile".

Indicador de posición de marcha engranada

La marcha seleccionada se muestra en el indicador de posición de marcha engranada.

- "-" aparece cuando no se ha cambiado de marcha correctamente.



Reloj (formato de 12 horas)

Para ajustar el reloj: ➡ P.25

Indicador de combustible

Combustible restante aproximado cuando comienza a parpadear solamente el primer segmento (E):

1,0 L



Si el indicador de combustible parpadea de forma repetida o se apaga: ➡ P.101

AVISO

Debe repostar cuando la lectura se aproxima al segmento E (1.º). Quedarse sin combustible puede provocar fallos de encendido en el motor y dañar el catalizador.

Odómetro [TOTAL]/Cuentakilómetros parcial [TRIP A/B]

El botón de modo cambia entre el odómetro y el cuentakilómetros parcial.

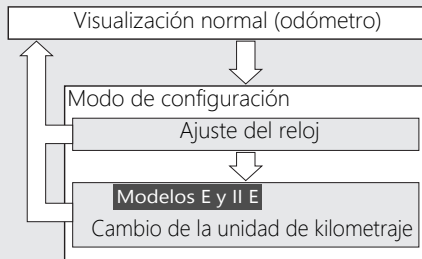
- Odómetro: distancia total recorrida.
- Cuentakilómetros parcial: distancia recorrida desde el reinicio del cuentakilómetros parcial.
- Para reiniciar el cuentakilómetros parcial, mantenga pulsado el botón de modo mientras se muestra el cuentakilómetros parcial A o B para que se restablezca a 0,0 km.

Instrumentos *(Continuación)*

Configuración de la pantalla

Los siguientes elementos se pueden modificar secuencialmente.

- Ajuste del reloj
- **Modelos E y II E** Cambio de la unidad de kilometraje



➡ Mantenga pulsado el botón de modo.

Si no se mantiene pulsado el botón de modo durante unos 30 segundos, el control cambiará automáticamente del modo de configuración a la vista normal.

Si no se mantiene pulsado el botón de modo durante unos 30 segundos, se descartarán los elementos que estén en proceso de configurarse y solo se aplicarán los elementos cuya configuración haya finalizado. Únicamente si se desconecta el interruptor de encendido en la posición **○** (Off), se aplicarán los elementos que estén en proceso de configurarse y aquellos cuya configuración haya finalizado.

1 Ajuste del reloj:

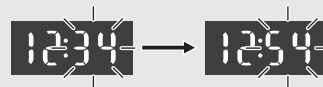
- ① Gire el interruptor de encendido a la posición I (On).
- ② Mientras se muestra el odómetro, mantenga pulsado el botón de modo; los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
- ③ Pulse el botón de modo hasta que se muestre la hora que desee.



- ④ Mantenga pulsado el botón de modo; los dígitos de los minutos empezarán a parpadear.



- ⑤ Pulse el botón de modo hasta que se muestren los minutos que desee.



6 Modelos ED y II ED

Mantenga pulsado el botón de modo. El reloj queda ajustado y, a continuación, la pantalla pasa a la visualización normal.

Modelos E y II E

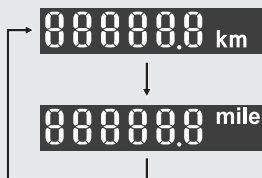
Mantenga pulsado el botón de modo. El reloj se ajusta y, a continuación, la pantalla pasa al cambio de la unidad de kilometraje.

Instrumentos *(Continuación)*

2 Cambio de la unidad de kilometraje:

Modelos E y II E

- 1 Pulse el botón de modo para seleccionar "km" o "mile".

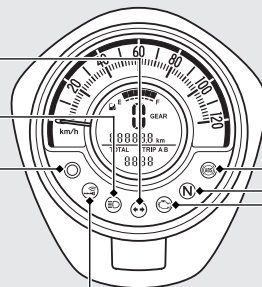


- 2 Mantenga pulsado el botón de modo.
La unidad de kilometraje se ajusta y, a continuación, la pantalla vuelve a la visualización normal.

Indicadores

Si uno de estos indicadores no se enciende cuando debiera, acuda a su concesionario.

-  **Indicador de los intermitentes**
-  **Testigo de las luces de carretera**
-  **Indicador de alarma Sistema de alarma antirrobo:**
-  **P.41**



-  **Indicador de la Honda SMART Key**

Se enciende cuando la verificación del vehículo y del sistema Honda SMART Key se ha completado, y el interruptor de encendido puede accionarse. Se apaga cuando el interruptor de encendido está en la posición **I** (On).

Cuando parpadea el indicador de la Honda SMART Key:  **P.100**



Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).

Se apaga cuando la motocicleta alcanza aproximadamente 10 km/h.

Si se enciende mientras conduce: ➡ **P.99**



Indicador de punto muerto

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.



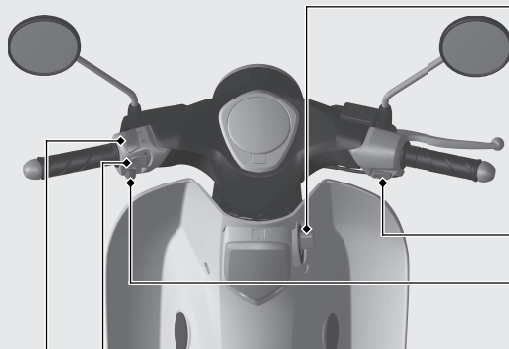
Testigo de averías (MIL) de la PGM-FI (inyección de combustible programada)

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➡ **P.98**

Interruptores

Guía de funcionamiento



Botón de la bocina

Interruptor de intensidad de la luz del faro

- Luz de carretera
- Luz de cruce



Botón de arranque



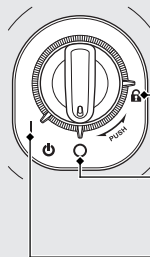
Interruptor de los intermitentes

► Al pulsar el interruptor, el intermitente se apaga.

Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico y bloquea la dirección.

Para desbloquear el interruptor de encendido: ➡ **P.38**



 **(Lock)**

Bloquea la dirección.

 **(Off)**

Apaga el motor.

 **(On)**

Activa el sistema eléctrico para el arranque/conducción.



Botón de respuesta/alarma

Este botón se utiliza para activar el sistema de respuesta y el sistema de alarma antirrobo.

Sistema de respuesta: ➡ **P.48**

Sistema de alarma antirrobo:

➡ **P.41**



Botón ON/OFF

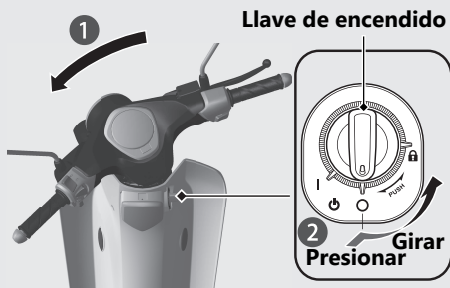
Este botón se utiliza para activar o desactivar el sistema Honda SMART Key y también para confirmar el estado de activación. ➡ **P.34**

Interruptores *(Continuación)*

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.



Bloqueo

- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Pulse el interruptor de encendido y gírelo a la posición **I** (Lock).
 - Para desbloquear el interruptor de encendido. ➡ **P.38**
 - Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Bloquee el interruptor de encendido. ➡ **P.39**

Desbloqueo

Pulse el interruptor de encendido y gírelo a la posición **O** (Off).

- Para desbloquear el interruptor de encendido. ➡ **P.38**

Sistema Honda SMART Key

Dispositivo con sistema inteligente para vehículos

El sistema Honda SMART Key permite accionar el interruptor principal sin insertar la llave en el contacto.

El sistema ejecuta una autenticación bidireccional entre el vehículo y la Honda SMART Key para verificar si se trata de la Honda SMART Key registrada.

El sistema Honda SMART Key emplea ondas de radio de baja intensidad. Pueden afectar a dispositivos médicos tales como los marcapasos cardíacos.

Sistema Honda SMART Key *(Continuación)*

Activación y desactivación del sistema Honda SMART Key

Para activar o desactivar el sistema Honda SMART Key

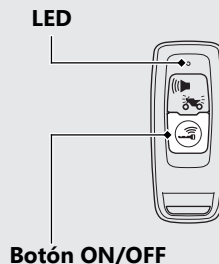
Pulse el botón ON/OFF hasta que el LED de la Honda SMART Key cambie de color.

Para comprobar el estado del sistema Honda SMART Key

Pulse ligeramente el botón ON/OFF. El LED de la Honda SMART Key mostrará el estado. Cuando el LED de la Honda SMART Key se ilumina en:

Verde: (activado)	La autenticación del sistema Honda SMART Key se puede llevar a cabo.
----------------------	--

Rojo: (desactivado)	La autenticación del sistema Honda SMART Key no se puede llevar a cabo.
------------------------	---



Distancia de funcionamiento

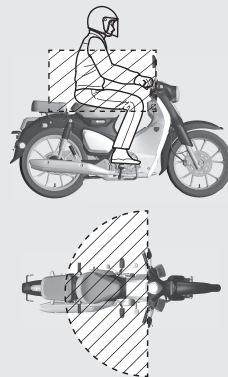
La distancia de funcionamiento varía cuando el interruptor de encendido está bloqueado o desbloqueado.

El sistema Honda SMART Key emplea ondas de radio de baja intensidad. Por tanto, la distancia de funcionamiento puede ser mayor o menor, o el sistema Honda SMART Key puede dejar de funcionar correctamente en las siguientes situaciones:

- Cuando la pila de la Honda SMART Key está agotada.
- Cuando hay instalaciones cercanas que generan ondas de radio fuertes o ruido, como torres de televisión, centrales eléctricas, emisoras de radio o aeropuertos.
- Cuando se transporta la Honda SMART Key con un portátil o un dispositivo de comunicación inalámbrica, como una radio o un teléfono móvil.
- Cuando la Honda SMART Key entra en contacto con objetos metálicos o queda cubierta por estos.

■ Cuando el interruptor de encendido está desbloqueado:

El sistema puede funcionar dentro de la zona sombreada mostrada en la ilustración.

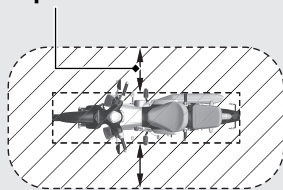


Sistema Honda SMART Key (Continuación)

Cuando el interruptor de encendido está bloqueado:

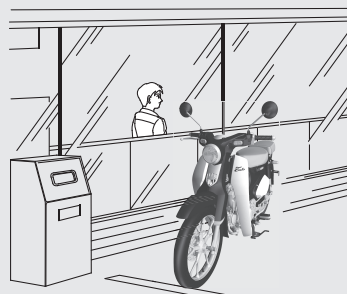
El sistema puede funcionar dentro de la zona sombreada mostrada en la ilustración.

Aproximadamente 2 m



Cualquiera podrá desbloquear el interruptor de encendido y poner en marcha el motor si su Honda SMART Key está dentro de la distancia de funcionamiento, aunque usted esté al otro lado de una pared o de una ventana. Si se encuentra lejos del vehículo, pero la Honda SMART Key está todavía dentro de la distancia de funcionamiento, desactive el sistema Honda SMART Key.

Para activar y desactivar el sistema Honda SMART Key ➡ **P.34**



Cualquiera que lleve la Honda SMART Key podrá realizar las siguientes operaciones si la Honda SMART Key está dentro de la distancia de funcionamiento:

- Arranque del motor
- Desbloqueo del interruptor de encendido
- Apertura del bloqueo del asiento
- Desbloqueo del bloqueo de la dirección

Debe llevar siempre consigo la Honda SMART Key después de subir o bajar del vehículo o durante la conducción.

No coloque la Honda SMART Key en ningún compartimento.

Si el interruptor de encendido está en la posición **I** (On), cualquiera podrá utilizar el vehículo, aunque no tenga una Honda SMART Key verificada.

Cuando aparque el vehículo, bloquee la dirección y el interruptor de encendido. ➡ **P.39**

Sistema Honda SMART Key (Continuación)

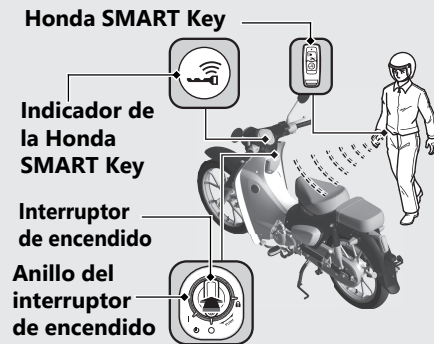
Activación y desactivación del interruptor de encendido

Para desbloquear el interruptor de encendido

- 1 Asegúrese de que la Honda SMART Key está activada.
➡ **P.34**
- 2 Para autenticar el sistema Honda SMART Key, pulse el interruptor de encendido.
 - ▶ Cuando se haya autenticado correctamente y el interruptor de encendido se haya desbloqueado, el indicador acústico sonará 2 veces y el indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se iluminarán.
 - ▶ El sonido del indicador acústico se puede desactivar. ➡ **P.40**
- 3 Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On) con el indicador de la Honda SMART Key iluminado.
 - ▶ Si no gira el interruptor de encendido a la posición **I** (On) transcurridos 20 segundos después de haber pulsado el interruptor de encendido, el indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se apagarán, los intermitentes parpadearán 1 vez, el indicador acústico sonará 1 vez y, a continuación, el interruptor de encendido se bloqueará.

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente ➡ **P.102**

Si alguien que no tiene la Honda SMART Key intenta girar el interruptor de encendido, este girará sin impedimentos. Si observa que el interruptor de encendido está en una posición diferente, gírelo a la posición original, ya fuese **O** (Off) o **A** (Lock).



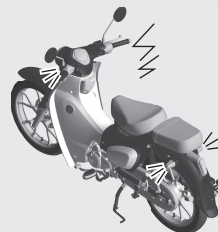
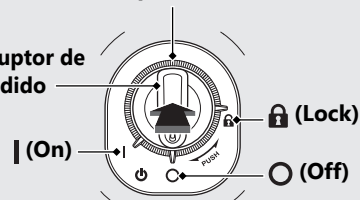
Para bloquear el interruptor de encendido

- 1 Gire el interruptor de encendido a la posición  (Off) o .
- 2 Bloquee el interruptor de encendido mediante una de las siguientes opciones:
 - Salga de la distancia de funcionamiento con la Honda SMART Key. ➡ **P.35**
 - Pulse el interruptor de encendido.
 - Espere durante aproximadamente 20 segundos después de girar el interruptor de encendido de la posición  (On) a  (Off) o .
 - Gire el sistema Honda SMART Key a la posición de desactivación. ➡ **P.34**
- 3 Asegúrese de que el indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se apagan, de que los intermitentes parpadean 1 vez y de que el indicador acústico suena 1 vez. Esto indica que el interruptor de encendido está bloqueado.
 - El sonido del indicador acústico se puede desactivar. ➡ **P.40**

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente ➡ **P.102**

Anillo del interruptor de encendido

Interruptor de encendido



Sistema Honda SMART Key *(Continuación)*

Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en las posiciones  (Off) o  (Lock) cuando abandone el vehículo.

Cuando el interruptor de encendido está bloqueado en la posición  (Off), la dirección no se puede bloquear. Para bloquear la dirección, desbloquee el interruptor de encendido.

Activación o desactivación del indicador acústico cuando el interruptor de encendido está bloqueado/desbloqueado

Activación

- 1 Desactive el sistema Honda SMART Key.  **P.34**
- 2 Pulse ligeramente el botón ON/OFF. El LED rojo de la Honda SMART Key se ilumina.
- 3 Pulse el botón de respuesta/alarma mientras el LED rojo esté iluminado.
 - El LED rojo empezará a parpadear una vez que el indicador acústico esté debidamente activado.

Desactivación

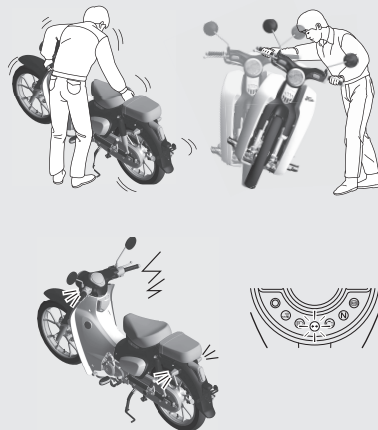
- 1 Desactive el sistema Honda SMART Key.  **P.34**
- 2 Pulse ligeramente el botón ON/OFF. El LED rojo de la Honda SMART Key parpadea.
- 3 Pulse el botón de respuesta/alarma mientras el LED rojo esté parpadeando.
 - El LED rojo dejará de parpadear, pero permanecerá iluminado una vez que el indicador acústico esté debidamente desactivado.

Sistema de alarma antirrobo

El sistema de alarma antirrobo es un dispositivo para reducir la probabilidad de robo. Cuando el sensor detecta vibración o movimiento con el interruptor de contacto en la posición **○** (Off) o **🔒** (Lock) y el sistema está encendido, se activa la alarma.

El indicador acústico suena y los intermitentes parpadean durante unos 10 segundos si el sistema de alarma antirrobo detecta vibraciones causadas por un contacto o un movimiento.

El indicador acústico suena y los intermitentes parpadean durante unos 60 segundos si el sistema de alarma antirrobo detecta algún cambio sustancial en la posición del vehículo. Una vez concluyan los 60 segundos del indicador acústico, el sistema de alarma antirrobo se restablecerá en esa posición.



Sistema de alarma antirrobo *(Continuación)*

Si el interruptor de encendido se mantiene en la posición **○** (Off) o **🔒** (Lock) durante más de 10 días, el sistema de alarma antirrobo dejará de funcionar. Si el sistema está activado y el vehículo recibe una señal cuando se pulsa el botón de respuesta/alarma, la activación del sistema se ampliará durante 10 días. Para restablecer el sistema, desbloquee el interruptor de encendido y gírelo a la posición **⏻** (On) una vez.

► Para desbloquear el interruptor de encendido.

➡ **P.38**

El sistema de alarma antirrobo emplea ondas de radio de baja intensidad. Pueden afectar a dispositivos médicos tales como los marcapasos cardíacos.

Si el nivel de la batería del vehículo es bajo, es posible que el sistema de alarma antirrobo no funcione.

Ajuste del sistema de alarma antirrobo

- 1 Gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) o **🔒** (Lock).
- 2 Pulse el botón de respuesta/alarma. En un lapso de 1 segundo, los intermitentes parpadearán y el indicador acústico sonará 1 vez. Cuando transcurran 2,5 segundos, el indicador acústico sonará 1 vez. El sistema de alarma antirrobo se habrá activado. El indicador de alarma parpadea mientras el sistema de alarma antirrobo permanezca activado.

Indicador de alarma



Botón de respuesta/alarma

Cancelación del sistema de alarma antirrobo

Para cancelar el sistema de alarma antirrobo, realice una de las siguientes acciones:

- Desbloquee el interruptor de encendido.

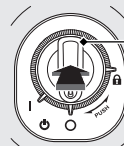
➡ **P.38**

- ▶ Si cancela el sistema de alarma antirrobo, el indicador acústico sonará 2 veces, el indicador de alarma se apagará y el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda Smart Key se iluminarán.

- Pulse el botón de apertura del asiento mientras la Honda SMART Key se encuentra dentro de la distancia de funcionamiento.

➡ **P.35**

- ▶ Si cancela el sistema de alarma antirrobo, el indicador de alarma se apagará.



Interruptor de encendido



Botón de apertura del asiento

Sistema de alarma antirrobo *(Continuación)*

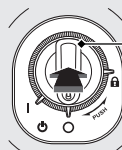
Detención de la activación del sistema de alarma antirrobo

Para detener la activación de la alarma antirrobo, realice una de las siguientes acciones:

- Pulse el botón de respuesta/alarma de la Honda SMART Key.
 - ▶ Una vez detenida la activación de la alarma antirrobo, el sistema de alarma antirrobo se reiniciará.
- Desbloquee el interruptor de encendido.
 - ➡ **P.38**
- Pulse el botón de apertura del asiento mientras la Honda SMART Key se encuentra dentro de la distancia de funcionamiento. ➡ **P.35**
 - ▶ Desbloquee el interruptor de encendido o pulse el botón de apertura del asiento mientras la Honda Smart Key se encuentra dentro de la distancia de funcionamiento. De esta manera, la alarma antirrobo dejará de activarse y, a continuación, el sistema de alarma antirrobo se cancelará.



Botón de respuesta/alarma



Interruptor de encendido



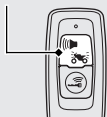
Botón de apertura del asiento

Ajuste de la sensibilidad del sistema de alarma antirrobo

Puede seleccionar entre 3 niveles de sensibilidad para el sistema de alarma antirrobo.

- 1 Asegúrese de que el sistema Honda Smart Key está activado. ➡ **P.34**
- 2 Pulse el interruptor de encendido para autenticar el sistema Honda SMART Key. ➡ **P.38**
- 3 Mantenga pulsado el interruptor de encendido durante un mínimo de 4 segundos.
 - El indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido parpadearán.

Botón de respuesta/alarma



Interruptor de encendido



Anillo del interruptor de encendido

- 4 Pulse el interruptor de encendido 1 vez mientras el indicador de la Honda Smart Key y el anillo del interruptor de encendido parpadearan.
 - El indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se iluminarán, y el indicador acústico sonará.
- 5 Repita los siguientes pasos 3 veces: Pulse el botón de respuesta/alarma de la Honda SMART Key 4 veces y el interruptor de encendido 1 vez.

Sistema de alarma antirrobo *(Continuación)*

- ▶ Cuando pulse el interruptor de encendido, el indicador de la Honda Smart Key y el anillo del interruptor de encendido se apagarán, y el indicador acústico sonará. Cuando se vuelvan a iluminar, proceda con el siguiente paso.
 - ▶ Cuando pulse el botón de respuesta/alarma, el LED de la Honda Smart Key se encenderá. Asegúrese de que el LED se haya apagado antes de volver a pulsar el botón.
 - ▶ Si no pulsa el botón de respuesta/alarma o el interruptor de encendido durante 1 minuto, el indicador de la Honda Smart Key y el anillo del interruptor de encendido parpadearán 3 veces y, a continuación, el indicador acústico sonará y el modo se cancelará. Vuelva al paso ① y repita el procedimiento.
 - ▶ Si pulsa el botón de respuesta/alarma el número incorrecto de veces antes de repetir el procedimiento 3 veces, vuelva a realizar el procedimiento 3 veces.
- ⑥ Pulse el botón de respuesta/alarma para seleccionar entre los 3 niveles de sensibilidad disponibles.
La alarma suena 3 veces: sensibilidad alta
La alarma suena 2 veces: sensibilidad intermedia
La alarma suena 1 vez: sensibilidad baja
El indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se iluminarán durante el ajuste.
 - ⑦ Mantenga pulsado el interruptor de encendido durante un mínimo de 2 segundos. El nivel de sensibilidad se establecerá.
 - ▶ El indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se apagarán, y el indicador acústico sonará una vez.
 - ▶ Si no pulsa el botón de respuesta/alarma durante 10 segundos, el indicador de la Honda Smart Key y el anillo del interruptor de encendido parpadearán 3 veces y, a continuación, el indicador acústico sonará y el nivel de sensibilidad se establecerá.

Si el sistema de alarma antirrobo no funciona adecuadamente

Si se produce alguna de las siguientes situaciones, puede que la batería (➡ **P.79**) del vehículo esté descargada o que haya algún problema en el sistema. Retire la batería y consulte con el concesionario.

- La alarma no suena.
- La alarma suena pero se apaga.
- El sistema de alarma no se detiene.

Sistema de respuesta

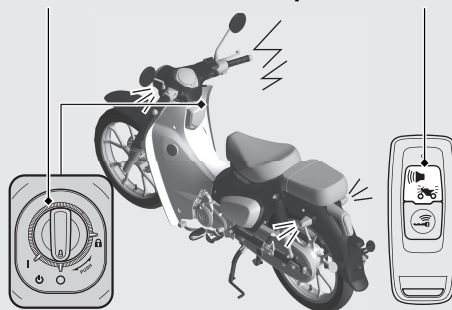
El sistema de respuesta es un dispositivo para buscar la ubicación del vehículo e informarle de que la función del inmovilizador del sistema Honda SMART Key está activada.

Si pulsa el botón de respuesta/alarma de la Honda SMART Key con el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) o **🔒** (Lock) mientras el inmovilizador está activado, los intermitentes y el anillo del interruptor de encendido se iluminarán, y el indicador acústico sonará para informarle de la ubicación de su vehículo y de la activación del inmovilizador. El anillo del interruptor de encendido se iluminará durante aproximadamente 1 minuto.

El sistema de respuesta utiliza ondas de radio de baja intensidad. Pueden afectar a dispositivos médicos tales como los marcapasos cardíacos.

Anillo del interruptor de encendido

Botón de respuesta/alarma



Funcionamiento

Pulse el botón de respuesta/alarma de la Honda SMART Key.

- El sistema de respuesta no funcionará cuando el interruptor de encendido esté en la posición **I** (On).

Si el interruptor de encendido se mantiene en la posición **O** (Off) o **II** (Lock) durante más de 10 días, el sistema de respuesta dejará de funcionar.

Si el sistema está activado y el vehículo recibe una señal cuando se pulsa el botón de respuesta/alarma, el sistema seguirá activado durante 10 días más. Para restablecer el sistema, desbloquee el interruptor de encendido y gírelo a la posición **I** (On) una vez.

- Para desbloquear el interruptor de encendido.

➡ **P.38**

Si la batería del vehículo tiene poca carga, es posible que el sistema de respuesta no funcione.

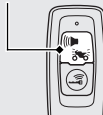
Ajuste del nivel de volumen del sonido del indicador acústico del sistema de respuesta

Puede seleccionar entre 3 niveles de volumen del indicador acústico.

- 1 Asegúrese de que el sistema Honda Smart Key está activado. ➡ **P.34**
- 2 Pulse el interruptor de encendido para autenticar el sistema Honda SMART Key. ➡ **P.38**
- 3 Mantenga pulsado el interruptor de encendido durante un mínimo de 4 segundos.

- El indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido parpadearán.

**Botón de
respuesta/alarma**



**Interruptor de
encendido**



Anillo del interruptor de encendido

Sistema de respuesta *(Continuación)*

- 4 Pulse el interruptor de encendido 1 vez mientras el indicador de la Honda Smart Key y el anillo del interruptor de encendido parpadearan.
 - El indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se iluminarán, y el indicador acústico sonará.
- 5 Repita los siguientes pasos 3 veces:
 - Pulse el botón de respuesta/alarma de la Honda SMART Key 2 veces y el interruptor de encendido 1 vez.
 - Cuando pulse el interruptor de encendido, el indicador de la Honda Smart Key y el anillo del interruptor de encendido se apagarán, y el indicador acústico sonará. Cuando se vuelvan a iluminar, proceda con el siguiente paso.
 - Cuando pulse el botón de respuesta/alarma, el LED de la Honda Smart Key se encenderá. Asegúrese de que el LED se haya apagado antes de volver a pulsar el botón.
- Si no pulsa el botón de respuesta/alarma o el interruptor de encendido durante 1 minuto, el indicador de la Honda Smart Key y el anillo del interruptor de encendido parpadearán 3 veces y, a continuación, el indicador acústico sonará y el modo se cancelará. Vuelva al paso 1 y repita el procedimiento.
- Si pulsa el botón de respuesta/alarma el número incorrecto de veces antes de repetir el procedimiento 3 veces, vuelva a realizar el procedimiento 3 veces.
- 6 Pulse el botón de respuesta/alarma para seleccionar entre los 3 niveles de volumen disponibles. El indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se iluminarán durante el ajuste.

- 7 Mantenga pulsado el interruptor de encendido durante un mínimo de 2 segundos. El volumen del sonido está establecido.

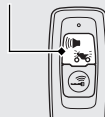
- El indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se apagarán, y el indicador acústico sonará una vez.
- Si no pulsa el botón de respuesta/alarma durante 10 segundos, el indicador de la Honda Smart Key y el anillo del interruptor de encendido parpadearán 3 veces y, a continuación, el indicador acústico sonará y el nivel de volumen se establecerá.

Cambio del patrón de sonido del indicador acústico del sistema de respuesta

Puede seleccionar entre 3 patrones de sonido del indicador acústico.

- 1 Asegúrese de que el sistema Honda Smart Key está activado. ➡ **P.34**
- 2 Pulse el interruptor de encendido para autenticar el sistema Honda SMART Key. ➡ **P.38**
- 3 Mantenga pulsado el interruptor de encendido durante un mínimo de 4 segundos.
 - El indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido parpadearán.

**Botón de
respuesta/alarma**



**Interruptor de
encendido**



Anillo del interruptor de encendido

Sistema de respuesta *(Continuación)*

- 4 Pulse el interruptor de encendido 1 vez mientras el indicador de la Honda Smart Key y el anillo del interruptor de encendido parpadean.
 - El indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se iluminarán, y el indicador acústico sonará.
- 5 Repita los siguientes pasos 3 veces:
 - Pulse el botón de respuesta/alarma de la Honda SMART Key 3 veces y el interruptor de encendido 1 vez.
 - Cuando pulse el interruptor de encendido, el indicador de la Honda Smart Key y el anillo del interruptor de encendido se apagarán, y el indicador acústico sonará. Cuando se vuelvan a iluminar, proceda con el siguiente paso.
 - Cuando pulse el botón de respuesta/alarma, el LED de la Honda Smart Key se encenderá. Asegúrese de que el LED se haya apagado antes de volver a pulsar el botón.
 - Si no pulsa el botón de respuesta/alarma o el interruptor de encendido durante 1 minuto, el indicador de la Honda Smart Key y el anillo del interruptor de encendido parpadearán 3 veces y, a continuación, el indicador acústico sonará y el modo se cancelará. Vuelva al paso 1 y repita el procedimiento.
 - Si pulsa el botón de respuesta/alarma el número incorrecto de veces antes de repetir el procedimiento 3 veces, vuelva a realizar el procedimiento 3 veces.
- 6 Pulse el botón de respuesta/alarma para seleccionar entre los 3 patrones de sonido del indicador acústico. El indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se iluminarán durante el ajuste.

7 Mantenga pulsado el interruptor de encendido durante un mínimo de 2 segundos. El patrón de sonido está establecido.

- El indicador de la Honda SMART Key y el anillo del interruptor de encendido se apagarán, y el indicador acústico sonará una vez.
- Si no pulsa el botón de respuesta/alarma durante 10 segundos, el indicador de la Honda Smart Key y el anillo del interruptor de encendido parpadearán 3 veces y, a continuación, el indicador acústico sonará y el patrón de sonido se establecerá.

Modo de silencio temporal

El modo de silencio temporal es la forma más rápida de desactivar el sonido del indicador acústico del sistema de respuesta.

Activación:

Mantenga pulsado el botón de respuesta/alarma durante unos 2 segundos: el LED de la Honda SMART Key se iluminará en rojo.

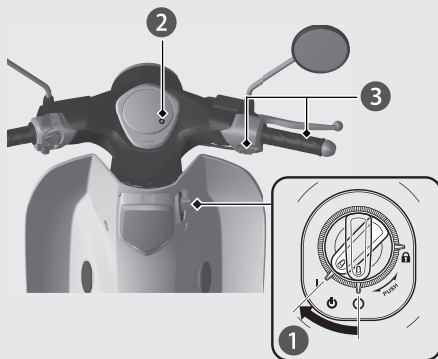
Desactivación:

Vuelva a mantener pulsado el botón de respuesta/alarma durante unos 2 segundos: el LED de la Honda SMART Key se iluminará en verde.

Arranque del motor

Arranque el motor con el siguiente procedimiento, independientemente de si el motor está frío o caliente.

Este vehículo está equipado con un sistema Honda SMART Key. Lleve siempre consigo la Honda SMART Key cuando conduzca el vehículo. ➡ **P.35**



AVISO

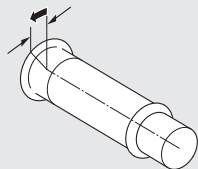
- Si el motor no arranca antes de que transcurran 5 segundos, ponga el interruptor de encendido en la posición **OFF** (Off) y espere 10 segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo para que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado en ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.
- Accionar bruscamente el acelerador o mantener el ralentí rápido durante más de 5 minutos puede causar decoloraciones en el tubo de escape.

- 1 Gire el interruptor de encendido a la posición **ON** (On).
- 2 Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador **N**).
- 3 Pulse el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.

Si no se puede arrancar el motor:

Abra ligeramente el acelerador (aproximadamente 3 mm, sin holgura).

Aproximadamente 3 mm, sin holgura



Si el motor no arranca:

- ① Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- ② Repita el procedimiento de arranque normal.
- ③ Si el motor arranca pero el ralenti resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- ④ Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca ➡ P.97

Cambio de marchas

La transmisión del vehículo dispone de cuatro marchas de avance.

El funcionamiento del cambio de marchas es diferente al frenar y durante la circulación.

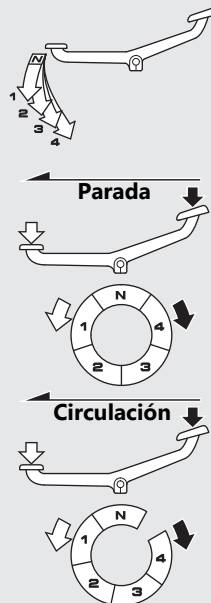
Al frenar, es posible cambiar directamente desde 4.^a hasta punto muerto con el sistema giratorio de 4 fases.

Durante la circulación, se utiliza el sistema de retorno de 4 fases.

No es posible cambiar directamente de 4.^a a punto muerto.

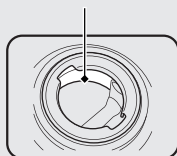
- Vuelva a colocar el puño del acelerador en la posición correspondiente antes de cambiar de marcha.
- Accione ligeramente con la punta de la bota hasta pisar el pedal de cambio hacia abajo.
- Evite cambiar de marcha innecesariamente y circular con el pie en el pedal de cambio, ya que podría dañar el mecanismo de cambio de marchas y el mecanismo de embrague.

Realizar los cambios adecuadamente puede evitar dañar el motor y la transmisión.

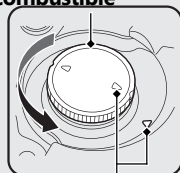


Repostaje

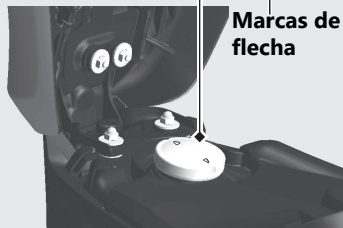
**Borde inferior del
cuello de llenado**



**Tapón de llenado de
combustible**



**Marcas de
flecha**



No llene de combustible por encima del borde inferior del cuello de llenado.

Tipo de combustible: solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: su vehículo se ha diseñado para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior

Capacidad del depósito: 3,7 L

Directrices sobre el repostaje y el combustible ➡ P.15

Repostaje *(Continuación)*

Apertura del tapón de llenado de combustible

- 1 Abra el asiento. ➔ **P.59**
- 2 Gire el tapón de llenado de combustible hacia la izquierda hasta que haga tope y retire el tapón.

Cierre del tapón de llenado de combustible

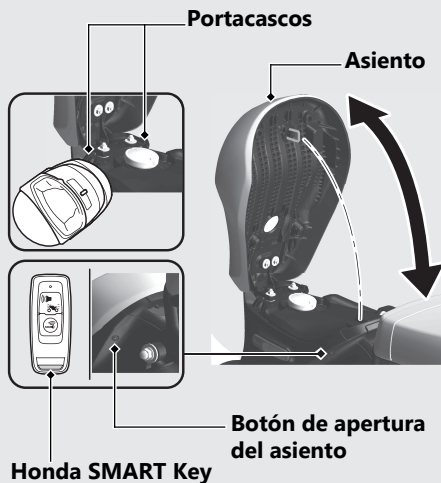
- 1 Instale y apriete el tapón de llenado de combustible con firmeza, para ello gírelo hacia la derecha.
 - ▶ Asegúrese de que las marcas en forma de flecha del tapón de llenado de combustible estén alineadas con las del depósito de combustible.
- 2 Cierre el asiento.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y el fuego.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el líquido derramado.

Equipo de almacenaje



Apertura del asiento

Podrá utilizar el botón de apertura del asiento siempre que la Honda SMART Key se encuentre dentro de la distancia de funcionamiento (➡ **P.35**) y el sistema Honda Smart Key esté activado (➡ **P.34**) y el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) o **🔒** (Lock). Pulse el botón de apertura del asiento y abra el asiento.

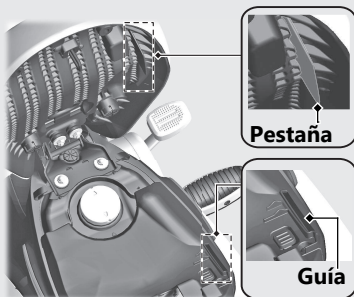
- ▶ Si la batería no dispusiera de suficiente voltaje para arrancar el motor, es posible que el asiento no se abra.

Equipo de almacenaje *(Continuación)*

Cierre del asiento

Cierre el asiento y presione la parte trasera de este hasta que quede bloqueado. Asegúrese de que el asiento queda bloqueado con firmeza, para ello tire hacia arriba ligeramente del mismo.

- Asegúrese de que la pestaña del asiento está alineada con la guía del carenado.



Portacascos

Los portacascos están situados debajo del asiento.

- Utilice los portacascos solamente mientras esté estacionado.

⚠ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir en su capacidad de utilizar el vehículo de forma segura y ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

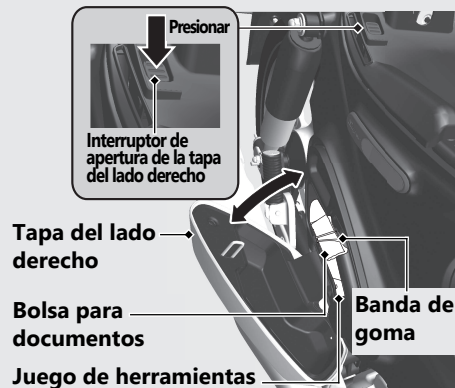
Tapa del lado derecho

Abrir

- 1 Abra el asiento. ➡ P.59
- 2 Pulse el interruptor de apertura de la tapa del lado derecho.

Cerrar

Cierre la tapa del lado derecho hasta que quede bloqueada.



Bolsa para documentos/juego de herramientas

La bolsa para documentos y el juego de herramientas permanecen sujetos con la banda de goma en el compartimento de documentos, detrás de la tapa del lado derecho.

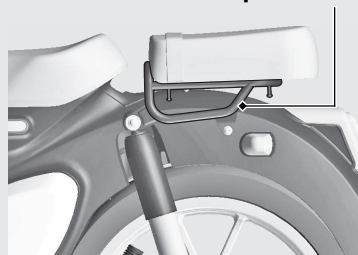
Apertura del asiento. ➡ P.59

Transportín trasero

El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **5 kg**.

Capacidad máxima de equipaje: 5 kg

Transportín trasero



Mantenimiento

Lea cuidadosamente "Importancia del mantenimiento" y "Fundamentos del mantenimiento" antes de intentar llevar a cabo alguna de las tareas de mantenimiento. Consulte "Especificaciones" para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 63
Programa de mantenimiento	P. 64
Fundamentos del mantenimiento	P. 67
Herramientas	P. 78
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 79
Batería.....	P. 79
Tapa central	P. 81
Aceite del motor	P. 82
Frenos	P. 84
Cadena de transmisión.....	P. 90
Acelerador	P. 92
Otras sustituciones	P. 93

Sustitución de la pila de la Honda SMART Key.....	P. 93
---	-------

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento del vehículo es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar el vehículo antes de cada conducción y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el programa de mantenimiento. ➡ P. 64

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado al vehículo o si no corrige un problema antes de conducir, puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento, y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar cada tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas, y de que tiene los conocimientos técnicos necesarios. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Usted es la única persona que puede decidir si debe realizar una tarea determinada.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y coloque el interruptor de encendido en la posición  (Off).
- Coloque el vehículo sobre una superficie firme y nivelada con la ayuda del caballete central o con un caballete de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos que estén calientes antes de realizar la revisión. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

Mantenimiento

El programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable, así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda, y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que el vehículo reciba el mantenimiento apropiado. Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumplimente este registro.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los recibos. Si vende el vehículo, estos recibos deben transferirse junto con el vehículo a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P.67	Frecuencia *1								Compro- bación anual	Sustitución normal	Consultar página
		× 1000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		× 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Línea de combustible	↗			I	I	I	I	I	I	I		—
Nivel de combustible		I										57
Funcionamiento del acelerador	↗	I		I	I	I	I	I	I	I		92
Filtro de aire *2	↗					R			R			—
Respiradero del cárter *3				C	C	C	C	C	C			—
Bujía				I	R	I	R	I	R			—
Holgura de las válvulas	↗			I	I	I	I	I	I			—
Aceite del motor		I	R	R	R	R	R	R	R	R		82
Filtro tamiz de aceite de motor	✂				C		C		C			—
Filtro centrífugo de aceite de motor	✂				C		C		C			—
Filtro de aceite de motor					R		R		R			—
Régimen del motor a ralentí	↗			I	I	I	I	I	I	I		—
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible	↗					I			I			—

Nivel de mantenimiento

↗ : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias. Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.

✂ : Técnico. Por su seguridad, lleve el vehículo a su concesionario para que realicen la revisión.

Leyenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si fuera necesario)

R : Reemplazar

C : Limpiar

L : Lubricar

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 67	Frecuencia *1								Compro- bación anual	Sustitución normal	Consultar página
		× 1000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		× 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Cadena de transmisión	I	Cada 500 km: I I										90
Líquido de frenos *4	I			I	I	I	I	I	I	I	2 años	84
Desgaste de las zapatas/pastillas de freno	I			I	I	I	I	I	I	I		88, 85
Sistema de frenos	I			I	I	I	I	I	I	I		67
Interruptor de la luz de freno				I	I	I	I	I	I	I		89
Reglaje del faro				I	I	I	I	I	I	I		—
Luces/bocina	I											—
Sistema de embrague	⚙		I	I	I	I	I	I	I	I		—
Suspensión	⚙			I	I	I	I	I	I	I		—
Tuercas, tornillos, fijadores	⚙				I		I		I	I		—
Llantas/neumáticos	✂ I			I	I	I	I	I	I	I		75
Rodamientos de la pipa de dirección	✂				I		I		I	I		—

Notas:

*1 Cuando la lectura del odómetro sea mayor, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 Las tareas de reemplazo requieren ciertas capacidades técnicas.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse de que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar serios problemas.

Compruebe los elementos siguientes antes de subir al vehículo:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 57
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones en que se ponga el manillar. ➤ P. 92
- Nivel de aceite del motor: añada aceite del motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 82
- Cadena de transmisión: compruebe su estado y holgura, ajústela y lubríquela en caso necesario. ➤ P. 90

- Frenos: compruebe su funcionamiento.
Rueda delantera: compruebe el nivel del líquido de frenos y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 84, ➤ P. 85
Trasero: compruebe el desgaste y la holgura de las zapatas y ajústelas si fuese necesario. ➤ P. 88, ➤ P. 86
- Luces y bocina: compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de aire, y ajústela en caso necesario. ➤ P. 75

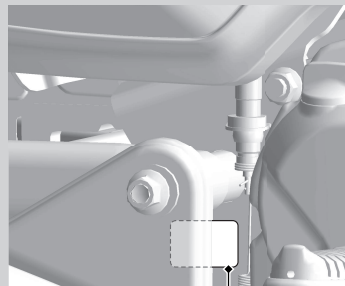
Fundamentos del mantenimiento

Sustitución de piezas

Utilice siempre piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta de color.

La etiqueta de color se encuentra adherida al bastidor, junto al interruptor de la luz de freno.



Etiqueta de color

⚠️ ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su vehículo resulte inseguro y provocar un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Utilice siempre piezas originales Honda o equivalentes que se hayan diseñado y homologado para su vehículo.

Fundamentos del mantenimiento

Batería

El vehículo tiene un tipo de batería que no requiere mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si tienen suciedad o corrosión.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería no necesita mantenimiento y podría dañarse de forma permanente si se quita la tira de tapones.



Este símbolo que hay en la batería significa que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública.

Para obtener instrucciones adecuadas sobre su eliminación, respete siempre la normativa local.

Fundamentos del mantenimiento

■ Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
 - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
 - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca:
 - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

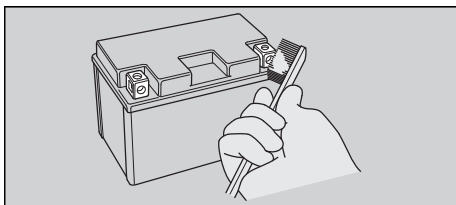
Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causar lesiones graves o incluso la muerte.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➡ P. 79
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería del mismo tipo que esté exenta de mantenimiento.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Fundamentos del mantenimiento

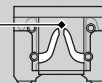
Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su vehículo. Si algún elemento eléctrico de su vehículo deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 110

Inspección y sustitución de fusibles

Gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por uno del mismo amperaje. Para conocer el amperaje de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 129

Fusible fundido



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Continuación 71

Fundamentos del mantenimiento

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido.

Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

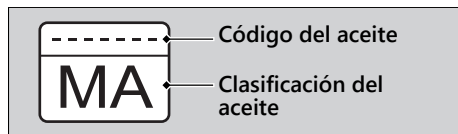
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite de motor recomendado, consulte "Especificaciones". ■ P. 128

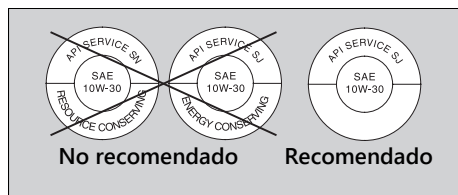
Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite cumple las siguientes normas:

- Norma JASO T 903^{*1}: MA
- Norma SAE^{*2}: 10W-30
- Clasificación API^{*3}: SG o superior

- ^{*1} La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motocicletas de 4 tiempos. Hay dos tipos: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- ^{*2} La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.
- ^{*3} La clasificación API especifica la calidad y el rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Fundamentos del mantenimiento

Líquido de frenos

No añada ni sustituya líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos en su concesionario lo antes posible.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies plásticas y las pintadas.
Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

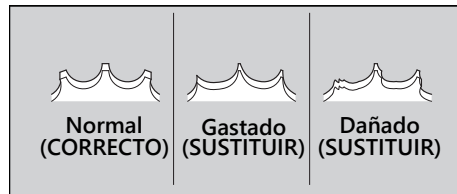
Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4, o equivalente

Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad o con aceleraciones repetidas. 📖 P. 90

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos o deformaciones, haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

Compruebe también el piñón impulsor y la corona. Si alguno presenta dientes desgastados o dañados, haga que los sustituyan en el concesionario.



AVISO

El empleo de una cadena nueva con ruedas dentadas desgastadas causará un rápido desgaste de la cadena.

Fundamentos del mantenimiento

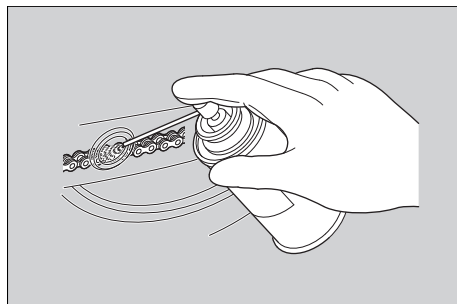
■ Limpieza y lubricación

Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena y los piñones mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un disolvente de alto punto de inflamación. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia.

Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado.

Lubricante recomendado:

Lubricante de la cadena de transmisión
Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.



Nunca utilice gasolina ni disolventes de bajo punto de inflamación para limpiar la cadena de transmisión.

De lo contrario, podría producirse un incendio o una explosión.

Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos. Evite aplicar una cantidad excesiva de lubricante para cadenas con el fin de no salpicar la ropa o el propio vehículo.

Fundamentos del mantenimiento

Respiradero del cárter

Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia, con el acelerador completamente abierto o después de lavar o volcarse el vehículo. Realice el mantenimiento si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

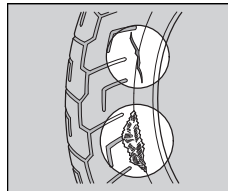
Si el tubo de drenaje rebosa, el filtro de aire puede contaminarse con el aceite del motor, lo que podría causar un rendimiento deficiente del motor.

Neumáticos (inspección/sustitución)

Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de aire cuando estén fríos.

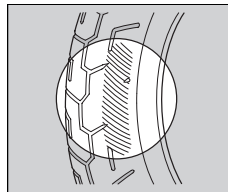
Inspección de daños



Compruebe la existencia de cortes, rajaduras o grietas que dejen a la vista la tela o los cordajes, o la presencia de clavos u otros objetos extraños en el lateral del

neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias anormales en las paredes laterales de los neumáticos.

Inspección de desgaste anormal

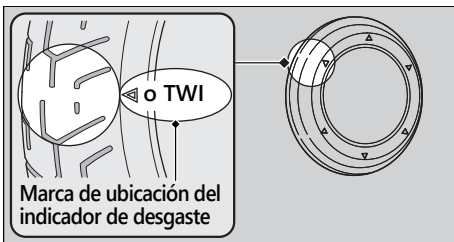


Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anormal en la superficie de contacto.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.



Mantenimiento

⚠ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Fundamentos del mantenimiento

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario.

Para conocer los neumáticos recomendados y la presión de los mismos, consulte "Especificaciones".

➡ P. 128

Siga estas directrices siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o unos equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en este vehículo. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en este vehículo.

Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara y, durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinfe rápidamente.

⚠ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su vehículo puede afectar a la conducción y a la estabilidad, lo que podría dar lugar a un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Emplee siempre neumáticos del tamaño y tipo recomendados en este manual del propietario.

Herramientas

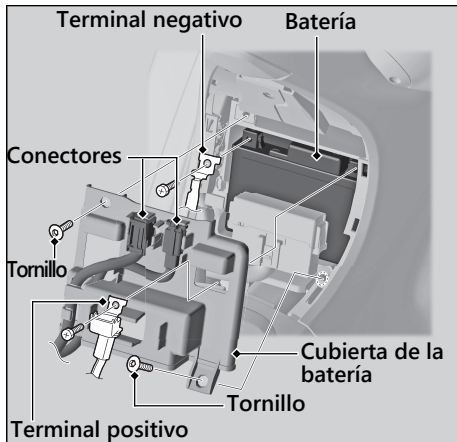
El juego de herramientas se encuentra detrás de la tapa del lado derecho. ➡ P. 61

Con las herramientas proporcionadas, puede realizar algunas reparaciones y ajustes secundarios, así como sustituciones de piezas.

- Destornillador recto/Phillips
- Mango de destornillador
- Llave fija de 10 × 14 mm
- Llave hexagonal de 5 mm

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado

Batería



Desmontaje

Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en la posición **O** (Off).

1. Extraiga la tapa central. ➤ P. 81
2. Extraiga los conectores de la tapa de la batería.
3. Levante la tapa de la batería. Para ello, quite los tornillos.
4. Desconecte el terminal negativo $\ominus$ de la batería.
5. Desconecte el terminal positivo $\oplus$ de la batería.
6. Extraiga la cubierta de la batería.
7. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Batería

■ Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al del desmontaje. Conecte siempre el terminal positivo ⊕ en primer lugar. Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén apretados.

Después de volver a conectar la batería, compruebe que la información del reloj es correcta. ■ P. 25

El sistema de alarma antirrobo se desactiva si se desconecta la batería. El sistema permanecerá apagado cuando se vuelva a conectar la batería.

Para activar el sistema, consulte la sección "Ajuste del sistema de alarma antirrobo".

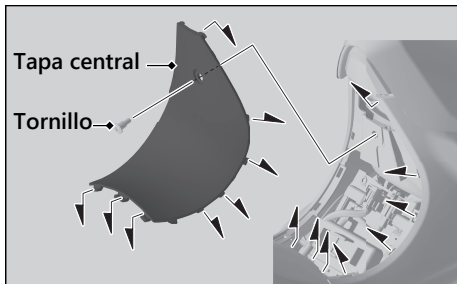
■ P. 42

Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ■ P. 69

"La batería se agota". ■ P. 109

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Tapa central

Tapa central



Desmontaje

Retire la tapa central. Para ello, quite el tornillo.

Instalación

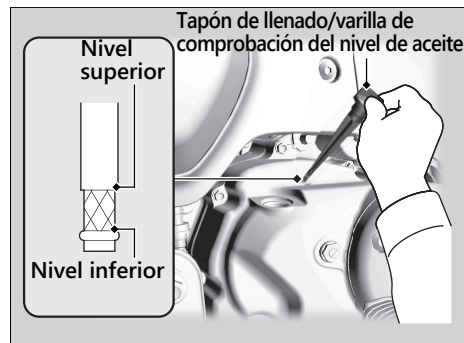
1. Abra ligeramente las tapas izquierda y derecha, y, a continuación, instale la tapa central mientras alinea todas las lengüetas y ranuras.
2. Coloque y apriete el tornillo.

Aceite del motor

Comprobación del aceite del motor

Mantenimiento

1. Si el motor está frío, déjelo en ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición **Off** y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque el vehículo sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
4. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpielo.
5. Inserte el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite hasta que se asiente, pero no lo enrosque.
6. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior del tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.
7. Coloque firmemente el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.



Aceite del motor ► Adición de aceite del motor

Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 72, ► P. 128

1. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.

- Coloque el vehículo sobre su caballete central en una superficie firme y nivelada cuando compruebe el nivel del aceite.
- No rellene por encima de la marca de nivel superior.
- Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
- Limpie de inmediato cualquier derrame.

2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 72

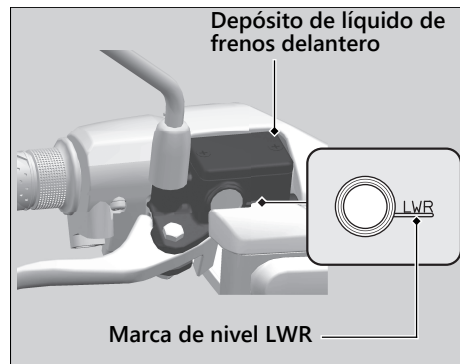
Frenos

Comprobación del líquido del freno delantero

1. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel de líquido queda por encima de la marca de nivel LWR.

Si el nivel del líquido de frenos del depósito queda por debajo de la marca de nivel LWR o la holgura de la maneta de freno llega a ser excesiva, inspeccione el desgaste de las pastillas de freno.

Si estas no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.



Frenos ► Inspección de las pastillas de freno delantero

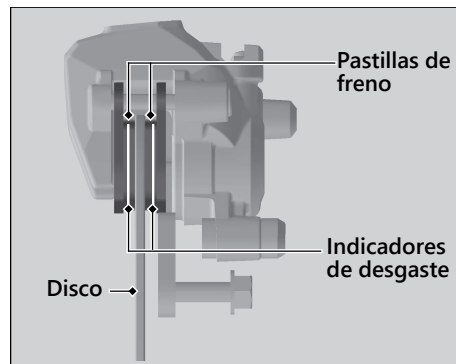
Inspección de las pastillas de freno delantero

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno.

Las pastillas se deben cambiar si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el indicador.

Inspeccione las pastillas de freno desde debajo de la pinza del freno.

Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.

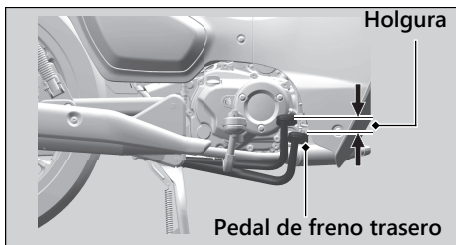


Frenos ► Inspección de la holgura del pedal del freno trasero

Inspección de la holgura del pedal del freno trasero

1. Coloque el vehículo sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Mida la distancia recorrida por el pedal de freno trasero antes de que el freno empiece a frenar.

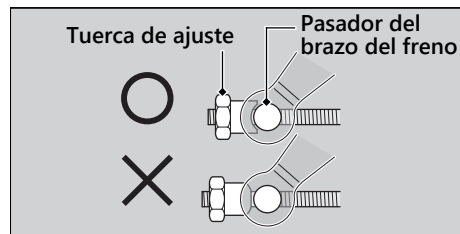
Holgura en la punta de la maneta del freno: 20 - 30 mm



Asegúrese de que el brazo del freno, la varilla del freno, el resorte y el dispositivo de ajuste estén en buenas condiciones.

Ajuste de la holgura del pedal del freno trasero

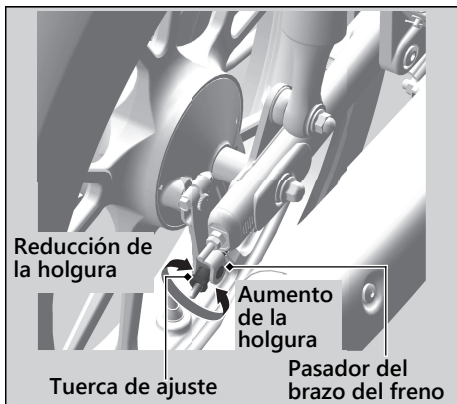
Cuando ajuste la holgura, asegúrese de que la muesca de la tuerca de ajuste esté asentada en el pasador del brazo del freno.



Si no se pudiese lograr el ajuste apropiado siguiendo este método, póngase en contacto con su concesionario.

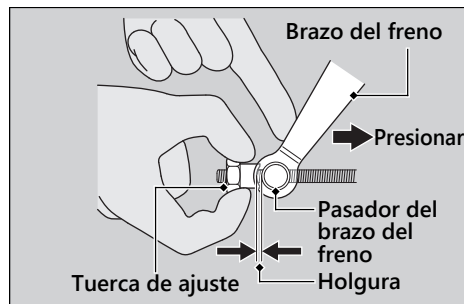
Frenos ► Ajuste de la holgura del pedal del freno trasero

1. Realice el ajuste girando la tuerca de ajuste del freno trasero media vuelta cada vez.



2. Accione el freno varias veces y compruebe si la rueda gira libremente al soltar el pedal del freno.

3. Empuje el brazo del freno para confirmar que hay cierta holgura entre la tuerca de ajuste del freno trasero y el pasador del brazo del freno.



Después del ajuste, confirme la holgura del pedal del freno.

Asegúrese de que el brazo del freno, la varilla del freno, el resorte y el dispositivo de ajuste estén en buenas condiciones.

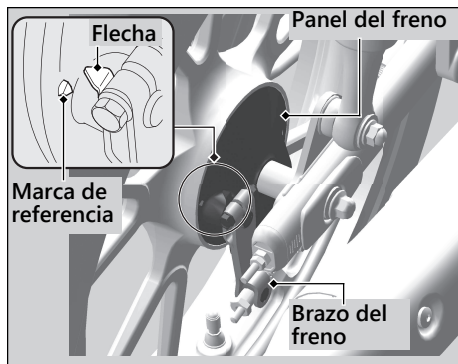
AVISO

No gire el regulador más allá de su límite natural.

Frenos ► Inspección del desgaste de las zapatas del freno trasero

Inspección del desgaste de las zapatas del freno trasero

El freno trasero está equipado con un indicador de desgaste del freno.



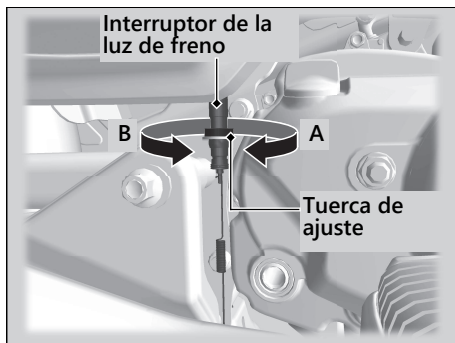
Cuando se acciona el freno, la flecha unida al brazo del freno se mueve hacia una marca de referencia en el panel del freno. Si la flecha se alinea con la marca de referencia al accionar el freno a fondo, es necesario reemplazar las zapatas de freno. Vaya a su concesionario para esta operación.

Cuando sea necesario realizar operaciones de mantenimiento en los frenos, diríjase a su concesionario. Emplee solo piezas Honda originales o sus equivalentes.

Ajuste del interruptor de la luz de freno

Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz de freno.

Sujete el interruptor de la luz de freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Cadena de transmisión

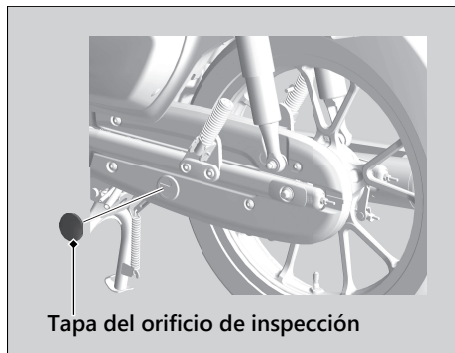
Inspección de la holgura de la cadena de transmisión

Mantenimiento

Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, es posible que algunos eslabones estén deformados y gripados.

Haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

1. Cambie la transmisión a punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque el vehículo sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.



Tapa del orificio de inspección

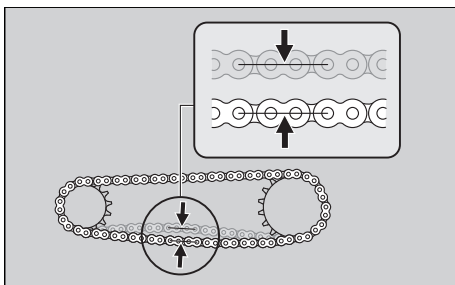
3. Retire la tapa del orificio de inspección.

Cadena de transmisión ► Inspección de la holgura de la cadena de transmisión

4. Mueva la cadena de transmisión hacia arriba y abajo con el dedo.

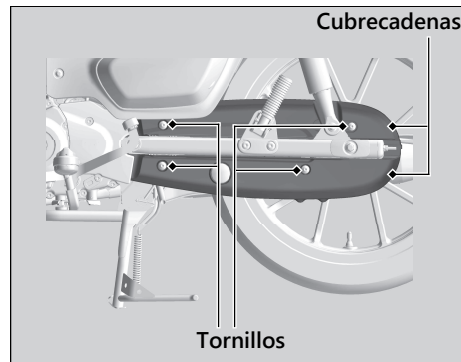
Holgura de la cadena de transmisión:
25 - 35 mm

- No conduzca el vehículo si la holgura supera los 50 mm.



5. Gire la rueda trasera y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.

6. Extraiga las cubiertas de la cadena al extraer los pernos.



7. Inspeccione los piñones. ► P. 73
8. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ► P. 74
9. Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.
10. Apriete los tornillos.

Par: 7 N·m (0,7 kgf·m)

Acelerador

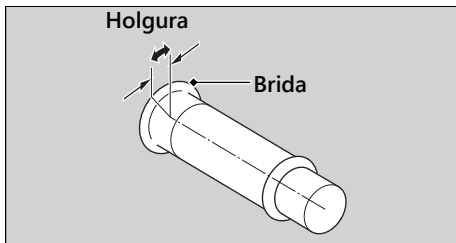
Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total hasta la de apertura completa en todas las posiciones de la dirección y que la holgura del acelerador es la correcta. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o el cable está dañado, lleve el vehículo al concesionario para que lo revisen.

Mantenimiento

Holgura en la brida del puño del acelerador:

2 - 6 mm



Otras sustituciones

Sustitución de la pila de la Honda SMART Key

Si el indicador de la Honda SMART Key parpadea 5 veces cuando el interruptor de encendido se gira a la posición I (On), o la distancia de operación es inestable, sustituya la pila tan pronto como sea posible. Se recomienda visitar el concesionario para llevar a cabo este servicio.

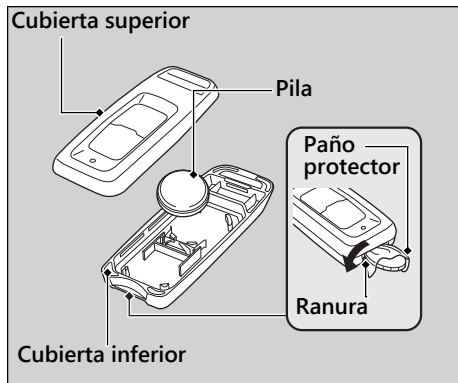
Tipo de pila: CR2032

1. Extraiga la cubierta superior insertando una moneda en la ranura o un destornillador de cabeza plana cubierto con un paño protector.

- ▶ Envuelva la moneda o el destornillador con un paño protector para evitar arañazos en la Honda SMART Key.
- ▶ No toque el circuito ni el terminal. Podrían producirse problemas.
- ▶ Tenga cuidado y evite rayar la cubierta impermeable, y no permita la entrada de polvo.
- ▶ No fuerce la carcasa de la Honda SMART Key para desmontarla.

Otras sustituciones ► Sustitución de la pila de la Honda SMART Key

2. Reemplace la pila gastada por una pila nueva con el lado negativo ⊖ hacia arriba.
3. Vuelva a unir las dos mitades de la Honda Smart Key.
 - Asegúrese de que las cubiertas superior e inferior se sitúan en la posición correcta.



⚠ ADVERTENCIA

Peligro de quemaduras químicas: no ingiera la pila.

Si se ingiere, la pila puede provocar quemaduras internas graves e incluso la muerte.

- Mantenga la pila fuera del alcance de los niños y el compartimento de la pila bien cerrado.
- Si el compartimento de la pila no se cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si cree que un niño puede haber ingerido la pila, busque atención médica de inmediato.

Otras sustituciones ► Sustitución de la pila de la Honda SMART Key

PRECAUCIÓN: Peligro de explosión de la pila si se sustituye de forma incorrecta. Sustitúyala solo con una del mismo modelo o equivalente.

PRECAUCIÓN: No exponga la pila a altas temperaturas (como en caso de radiación directa del sol, contacto con fuego o similares), ya que podrían provocar una explosión o fugas de líquidos o gases inflamables durante su uso, almacenamiento o transporte.

PRECAUCIÓN: No tire la pila al fuego ni a un horno a altas temperaturas; tampoco la corte ni intente destruirla mediante procedimientos mecánicos, ya que podría provocar una explosión.

PRECAUCIÓN: No someta la pila a presiones atmosféricas extremadamente bajas a gran altitud, ya que podrían provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

Solución de problemas

El motor no arranca P. 97

Indicadores de advertencia encendidos o

intermitentes P. 98

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección
programada de combustible)..... P. 98

Indicador del ABS (Sistema antibloqueo de
frenos)..... P. 99

Indicador de la Honda SMART Key..... P. 100

Otras indicaciones de advertencia P. 101

Indicación de fallo del medidor de
combustible P. 101

**Si el sistema Honda SMART Key no funciona
correctamente**..... P. 102

**Desbloqueo del interruptor de encendido en caso
de emergencia** P. 104

Pinchazo de neumático..... P. 108

Problema eléctrico P. 109

La batería se agota P. 109

Bombilla fundida..... P. 109

Fusible fundido..... P. 110

**Funcionamiento inestable del motor
puntualmente**..... P. 111

El motor no arranca

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➡ P. 54
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido.
 - ▶ Si el testigo está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➡ P. 54
- Compruebe si hay un fusible fundido. ➡ P. 110
- Compruebe si está suelta la conexión de la batería (➡ P. 79) o hay corrosión en los terminales de la batería (➡ P. 69).
- Compruebe el estado de la batería. ➡ P. 109

Si el problema continúa, lleve el vehículo al concesionario para que lo inspeccionen.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Razones por las que el testigo puede encenderse o parpadear

- Se enciende si hay un problema con el sistema de control de emisiones del motor.
- Parpadea cuando se detecta un fallo de encendido del motor.

Qué hacer cuando el testigo se enciende

Circule a baja velocidad y lleve el vehículo de inmediato a un concesionario para que lo inspeccionen.

Qué hacer cuando el testigo parpadea

Estacione el vehículo en un lugar seguro en el que no haya objetos inflamables y espere al menos 10 minutos con el motor parado hasta que se enfríe.

AVISO

Si conduce con el testigo de averías encendido, el sistema de control de emisiones y el motor podrían sufrir daños.

AVISO

Si el testigo de averías parpadea de nuevo al arrancar el motor, diríjase al concesionario más cercano sin superar una velocidad de 50 km/h. Lleve el vehículo a que lo inspeccionen.

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ► Indicador del ABS (Sistema antibloqueo de frenos)

Indicador del ABS (Sistema antibloqueo de frenos)

Si el indicador funciona de alguna de las formas indicadas a continuación, es posible que haya un problema grave en el ABS. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo al concesionario lo antes posible para que lo inspeccionen.

- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Si el indicador del ABS permanece encendido, los frenos continuarán funcionando como un sistema convencional, pero sin la función antibloqueo.

El indicador del ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras esta está levantada del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El indicador del ABS se apagará después de que la velocidad alcance 30 km/h.

Solución de problemas

Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ► Indicador de la Honda SMART Key

Indicador de la Honda SMART Key

■ Cuando el indicador de la Honda SMART Key parpadea 5 veces

Sustitución de la pila de la Honda SMART Key

■ P. 93

■ Cuando el indicador de la Honda SMART Key parpadea mientras el interruptor de encendido está en la posición I (On)

El indicador de la Honda SMART Key parpadea cuando la comunicación entre el vehículo y la Honda SMART Key se interrumpe después de colocar el interruptor de encendido en la posición I (On).

Probablemente se deba a alguno de los siguientes motivos:

- Hay ondas de radio fuertes o ruido que afectan al sistema.
- Ha perdido la Honda SMART Key durante la conducción.

Sin embargo, esto no afecta al funcionamiento del vehículo hasta que el interruptor de encendido se bloquea.

Si gira el interruptor de encendido a la posición ○ (Off) o I (Lock) mientras el indicador de la Honda SMART Key está parpadeando, el anillo del interruptor de encendido, los intermitentes y el indicador de la Honda SMART Key se iluminarán, y el indicador acústico sonará durante aproximadamente 20 segundos, se apagará automáticamente y, a continuación, el interruptor de encendido se bloqueará.

► Los intermitentes parpadean al activar y al desactivar esta función.

Mantenga pulsado el interruptor de encendido durante más de 2 segundos para detener el parpadeo y el sonido. Una vez que se detengan el parpadeo y el sonido, el interruptor de encendido se bloqueará.

Si no dispone de una Honda SMART Key, se puede desbloquear el interruptor de encendido de otra manera.

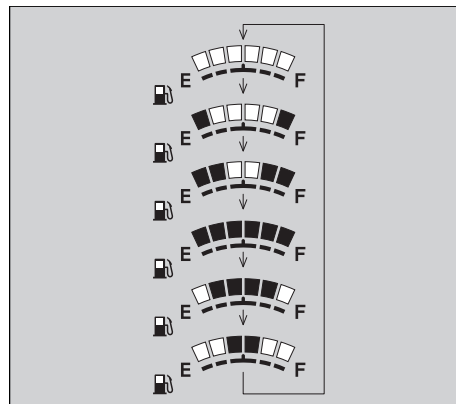
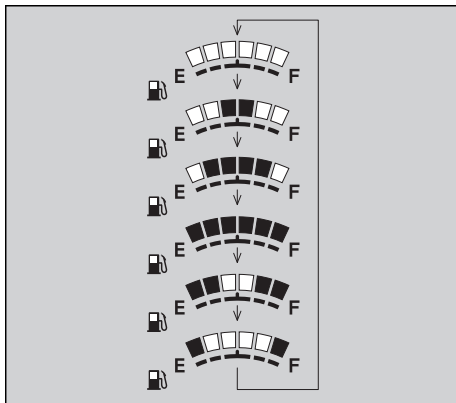
■ P. 104

Otras indicaciones de advertencia

Indicación de fallo del medidor de combustible

Si el sistema de combustible detecta un error, el indicador de combustible se comportará tal y como se muestra en la ilustración.

Si esto sucede, acuda a su concesionario lo antes posible.



Solución de problemas

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente, siga los siguientes pasos.

- Compruebe que el sistema Honda SMART Key está activado.

Pulse ligeramente el botón ON/OFF de la Honda SMART Key.

Si el LED de la Honda SMART Key se ilumina en rojo, active el sistema Honda SMART Key. ■ P. 34

Si el LED de la Honda SMART Key no responde, sustituya la pila.

- Compruebe que no exista ningún fallo de comunicación en el sistema Honda SMART Key. El sistema Honda SMART Key emplea ondas de radio de baja intensidad. Es posible que el sistema Honda SMART Key no funcione correctamente en las siguientes circunstancias:

- ▶ Cuando hay instalaciones cercanas que generan ondas de radio fuertes o ruido, como torres de televisión, centrales eléctricas, estaciones de radio o aeropuertos.
- ▶ Cuando se transporta la Honda SMART Key con un portátil o un dispositivo de comunicación inalámbrica, como una radio o un teléfono móvil.
- ▶ Cuando la Honda SMART Key entra en contacto con objetos metálicos o queda cubierta por estos.

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente

- Compruebe que se está utilizando una Honda SMART Key registrada.
Utilice una Honda SMART Key registrada.
El sistema Honda SMART Key no puede activarse sin una Honda SMART Key registrada.

- Asegúrese de que no está utilizando una Honda SMART Key rota.
Si emplea una Honda SMART Key rota, no podrá activarse el sistema Honda SMART Key. Lleve la etiqueta del ID a su concesionario.

- Compruebe el estado y el cable de la batería del vehículo.
Compruebe la batería y los terminales de la batería. Si la batería está baja, póngase en contacto con su concesionario.

Si el sistema Honda SMART Key no puede activarse debido a otras causas, póngase en contacto con su concesionario.

Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia

Configuración del modo de entrada de número de ID

1. Mantenga pulsado el interruptor de encendido durante un mínimo de 4 segundos.
 - El anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda SMART Key parpadearán durante 5 segundos.
2. Compruebe el número de ID en la etiqueta del ID.
3. Pulse el interruptor de encendido en un lapso de 5 segundos mientras el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda SMART Key parpadean.
 - El anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda SMART Key permanecerán iluminados, y el indicador acústico sonará. A continuación, el modo de entrada del número de ID se activará.



Número de ID

Entrada del número de ID

Puede introducir el número de ID pulsando el interruptor de encendido cuando esté en la posición (Off) o (Lock). Introduzca el número de ID de la etiqueta del ID en orden de izquierda a derecha pulsando el interruptor de encendido.

El número de ID se autentica en función del número de veces que se pulsa el interruptor de encendido.

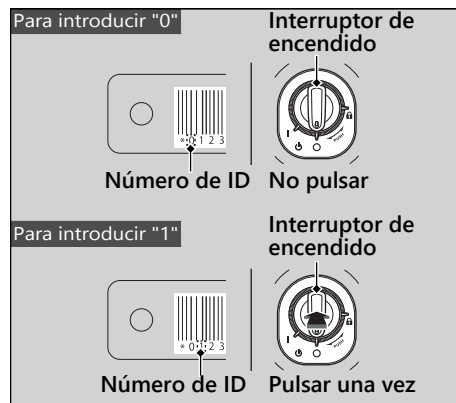
Una vez se iluminen el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda SMART Key, pulse el interruptor de encendido el número de veces que desee en un lapso de 5 segundos. Transcurridos 5 segundos, el indicador acústico sonará 1 vez y el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda Smart Key se apagarán y se volverán a iluminar. Esto significa que el número introducido se ha fijado y que puede introducir el siguiente número.

Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia

- Si el anillo del interruptor de encendido no se ilumina en azul, es posible que la batería esté baja. Póngase en contacto con su concesionario.

Ejemplo:

- Para introducir el valor "0", espere durante 5 segundos sin pulsar el interruptor de encendido cuando el anillo del interruptor de encendido se ilumine.
- Para introducir el valor "1", pulse el interruptor de encendido una vez en 5 segundos cuando el anillo del interruptor de encendido se ilumine.



Solución de problemas

Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia

Entrada del número de ID correcta

Una vez introducido el último número de ID, el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda SMART Key se iluminarán, y el indicador acústico sonará 2 veces.

Gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On) en 6 minutos. Podrá arrancar el motor.

Para bloquear el interruptor de encendido, gírelo a la posición **O** (Off) o **L** (Lock), y manténgalo pulsado durante más de 2 segundos.

El interruptor de encendido también se bloqueará automáticamente si se mantiene en la posición **O** (Off) o **L** (Lock) durante aproximadamente 6 minutos.

Si el interruptor de encendido está bloqueado, el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda Smart

Key se apagan, el indicador acústico suena 1 vez y los intermitentes parpadean 1 vez. Para volver a desbloquear el interruptor de encendido, repita el procedimiento "Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia". ➡ P. 104

Entrada del número de ID incorrecta

Una vez introducido el último número de ID, el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda SMART Key parpadearán 3 veces, el indicador acústico sonará 1 vez y, a continuación, todos estos elementos se apagarán.

El interruptor de encendido no se desbloqueará.

Repita el procedimiento "Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia". ➡ P. 104

Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia

Entrada del número de ID cancelada

Si comete un error al introducir su ID, realice una de las siguientes acciones:

- Mantenga pulsado el interruptor de encendido: el indicador acústico sonará 1 vez y el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda Smart Key se apagarán.
- No pulse el interruptor de encendido: espere a que el indicador acústico suene 1 vez y el anillo del interruptor de encendido y el indicador de la Honda Smart Key se apaguen.

Repita el procedimiento "Desbloqueo del interruptor de encendido en caso de emergencia". ➡ P. 104

Pinchazo de neumático

Para reparar un pinchazo o extraer una rueda se requieren herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de revisión se realice en su concesionario.

Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir el vehículo con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No supere los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

⚠ADVERTENCIA

Conducir el vehículo con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar una velocidad de 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

Problema eléctrico

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería del vehículo antes de cargarla.

No utilice cargadores de baterías de automóvil, ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes. Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

El arranque con cable puente con una batería de automóvil puede dañar el sistema eléctrico de su vehículo y no se recomienda.

Bombilla fundida

Todas las bombillas del vehículo son LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

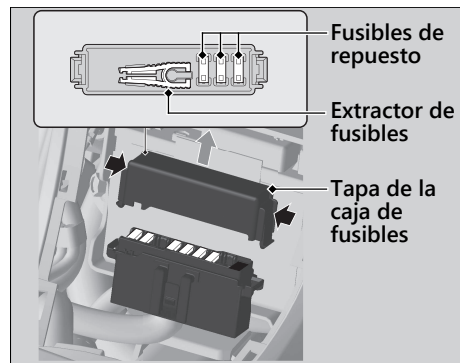
Problema eléctrico ► Fusible fundido

Fusible fundido

Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles". ► P. 71

I Fusibles de la caja de fusibles

1. Extraiga la tapa central. ► P. 81
2. Extraiga la cubierta de la batería. ► P. 79
3. Extraiga la tapa de la caja de fusibles.
4. Extraiga los fusibles uno a uno con el extractor de fusibles situado debajo de la tapa de la caja de fusibles y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo amperaje.
 - Los fusibles de repuesto se encuentran en la parte trasera de la tapa de la caja de fusibles.
5. Vuelva a instalar la tapa de la caja de fusibles.
6. Vuelva a instalar la tapa de la batería.
7. Vuelva a instalar la tapa central.



AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Funcionamiento inestable del motor puntualmente

Si el filtro de la bomba de combustible está obstruido, el régimen del motor será inestable de forma intermitente durante el funcionamiento.

Puede seguir conduciendo el vehículo con la presencia de este síntoma.

Si se produce un funcionamiento inestable del motor incluso cuando hay suficiente combustible, haga que inspeccionen el vehículo en su concesionario lo antes posible.

Información

Registradores de diagnóstico de servicio	P. 113
Llaves	P. 114
Instrumentos, controles y otras	
características	P. 117
Cuidado de su vehículo	P. 118
Almacenaje del vehículo	P. 121
Transporte del vehículo	P. 122
Usted y el medioambiente	P. 123
Números de serie	P. 124
Combustibles que contienen alcohol	P. 125
Catalizador	P. 126

Registradores de diagnóstico de servicio

Registradores de diagnóstico de servicio

El vehículo está equipado con dispositivos de servicio que registran información sobre el rendimiento del sistema propulsor y las condiciones de conducción.

Los datos pueden servir de ayuda a los técnicos para el diagnóstico, las reparaciones y el mantenimiento del vehículo. Nadie puede acceder a estos datos, salvo por imperativo legal o con el permiso del propietario del vehículo.

Sin embargo, Honda, sus concesionarios y talleres autorizados, sus empleados, sus representantes y sus contratistas sí que pueden acceder a estos datos únicamente con fines de diagnóstico técnico, investigación y desarrollo del vehículo.

Llaves

Llaves

Honda SMART Key

Si dispone de una Honda SMART Key, podrá realizar lo siguiente:

- Bloqueo o desbloqueo del interruptor de encendido
- Liberar el bloqueo del asiento
- Bloqueo o desbloqueo de la dirección

El número de ID de la Honda SMART Key está en la etiqueta del ID. También podrá desbloquear el interruptor de encendido introduciendo el número de ID.

Lleve siempre consigo la etiqueta del ID, pero separada de la Honda SMART Key, para evitar perderlas al mismo tiempo.

Guarde también una copia del número de ID en un lugar seguro que no sea en su vehículo.

La Honda SMART Key contiene circuitos electrónicos. Si se dañan los circuitos, no podrá realizar ninguna operación con la Honda SMART Key.

- No permita que la Honda SMART Key se caiga al suelo ni ponga objetos pesados encima de la misma.
- Proteja la Honda SMART Key contra la luz directa del sol, las altas temperaturas y el exceso de humedad.
- No la raye ni la pinche.
- No la guarde cerca de artículos magnetizados como puedan ser una cadena de llavero magnetizada.
- Guarde siempre la Honda SMART Key apartada de aparatos eléctricos tales como televisores, radios, ordenadores o dispositivos de masaje de baja frecuencia.

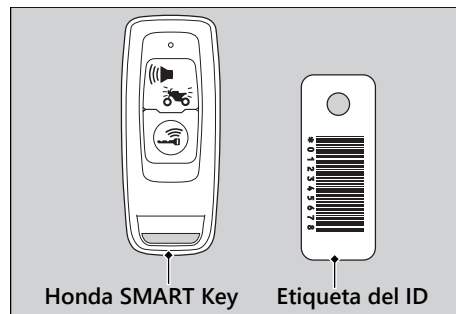
Llaves

- Mantenga la Honda SMART Key alejada de los líquidos. Si se moja, séquela inmediatamente con un paño suave.
- Mantenga la Honda SMART Key alejada del vehículo durante el lavado.
- No la queme.
- No la lave con limpiadores ultrasónicos.
- Si se adhieren combustible, cera o grasa a la Honda SMART Key, frótela inmediatamente para que no se agriete ni deforme.
- No desmonte la Honda SMART Key a menos que vaya a cambiar la pila. Solo puede desmontarse la carcasa de la Honda SMART Key. No desmonte las otras partes.
- No pierda la Honda SMART Key. Si la pierde, deberá registrar una Honda SMART Key nueva. Acuda a su concesionario con su etiqueta del ID para el registro.

La pila del sistema Honda SMART Key dura normalmente unos 2 años.

No guarde teléfonos móviles ni otros dispositivos que transmitan ondas de radio en ningún compartimento. La frecuencia de radio de los dispositivos interrumpirá el sistema Honda SMART Key.

Para obtener una Honda SMART Key adicional, lleve la Honda SMART Key y la motocicleta a su concesionario.



Honda SMART Key

Etiqueta del ID

Llaves

Directiva de la UE

El sistema Honda Smart Key cumple con la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE.



La declaración de conformidad con la Directiva de Equipos de Radio se entrega al propietario en el momento de la compra. Esta declaración de conformidad deberá guardarse en un lugar seguro. Póngase en contacto con su concesionario en caso de no recibirla o si se pierde.

Fabricante

Honda Lock Mfg. Co., Ltd.

Dirección postal

3700 Shimonaka, Sadowara-Cho, Miyazaki-Shi, Miyazaki,
880-0293, Japón

Importador

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Wijngaardveld 1
(Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

Honda Motor Europe Ltd

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

Por la presente, Honda Lock Mfg. Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio HLSS-6 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
http://www.hondalock.co.jp/eu_doc/hlss-6.pdf

Banda de frecuencia de funcionamiento

Mando a distancia 433,87 MHz-433,97 MHz

ECU 125 kHz

Potencia máxima de salida

Mando a distancia 10 mW (p.r.a.)

ECU 148,8 dBμV/m a 3 m

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido en la posición **I** (On) con el motor detenido, se descargará la batería.

No gire el interruptor de encendido mientras conduce.

Cuentakilómetros total

La pantalla se bloquea en 999 999 cuando la lectura supera 999 999.

Cuentakilómetros parcial

El cuentakilómetros parcial vuelve a "0.0" cuando la lectura supera "9999,9".

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la información de registro y del seguro, pueden guardarse en la

Instrumentos, controles y otras características

bolsa de plástico para documentos situada detrás de la tapa del lado derecho.

Indicador de luz de carretera

El testigo de la luz de carretera se ilumina brevemente debido a la descarga del condensador cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición **I** (On) inmediatamente después de detener el motor con la luz de carretera encendida.

Faro

El faro se ilumina brevemente debido a la descarga del condensador cuando se activa el interruptor de intensidad de la luz del faro inmediatamente después de detener el motor con la luz de carretera activada.

Cuidado de su vehículo

Cuidado de su vehículo

Una limpieza y un pulido frecuentes resultan importantes para garantizar la vida útil de su Honda. Un vehículo limpio hace más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua de mar y la sal utilizada para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecen la formación de corrosión. Lave siempre el vehículo a fondo después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Espere a que se enfrien el motor, el silenciador, los frenos y las otras partes calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien el vehículo con una manguera de jardín de baja presión para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
 - Limpie la lente del faro delantero, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos. Evite aplicar agua directamente en el filtro de aire, el silenciador y los elementos eléctricos.
3. Enjuague el vehículo con abundante agua y séquelo con un paño limpio y suave.

4. Una vez que el vehículo se seque, lubrique las piezas móviles.
 - Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Si los discos, las pastillas, el tambor o las zapatas de freno se contaminan con aceite, sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar el vehículo.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su vehículo.
 - Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
 - Si el vehículo tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a estas superficies.

Cuidado de su vehículo

■ Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
 - ▶ Si hay agua en la admisión de aire, podría introducirse en el cuerpo del acelerador o entrar en el filtro de aire.
- No dirija el chorro de agua directamente al silenciador:
 - ▶ La presencia de agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija agua directamente a la tapa del lado derecho:
 - ▶ Si entrase agua en la tapa del lado derecho, podría dañar los documentos y otras pertenencias.

- No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:
 - ▶ La presencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el chorro de agua cerca del faro:
 - ▶ La lente interior del faro puede empañarse temporalmente después del lavado o al conducir en condiciones de lluvia. Aunque no afecta al funcionamiento del faro, si observa una gran cantidad de agua o hielo acumulado dentro de alguna de las lentes, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.
- No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en las superficies pintadas en acabado mate:
 - ▶ Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Cuidado de su vehículo

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con suciedad, barro o sal para carreteras. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite subirse o rozarse contra los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado utilizando una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Tubo de escape y silenciador

El tubo de escape y el silenciador son de acero inoxidable, pero pueden mancharse de barro o polvo.

Para quitar el barro o el polvo, utilice una esponja humedecida y luego enjuague bien con agua limpia. Seque con gamuzas o un paño suave.

En caso necesario, quite las manchas ocasionadas por el calor empleando un pulimento fino de venta en los establecimientos del sector. A continuación, enjuague del mismo modo que para quitar el barro o el polvo.

AVISO

Aunque el escape está fabricado con acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Almacenaje del vehículo

Almacenaje del vehículo

Si no guarda el vehículo bajo techo, debería considerar el uso de una funda que lo cubra por completo.

Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave el vehículo y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con acabado mate).
Aplique aceite antioxidante en las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión. ➤ P. 73
- Apoye el vehículo en el caballete central y coloque un taco de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque el vehículo.
- Extraiga la batería (➤ P. 79) para evitar que se descargue. Cargue totalmente la batería y, a continuación, colóquela en una zona a la sombra y bien ventilada.
 - ▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo ⊖ para evitar que se descargue.

Antes de sacar el vehículo de su lugar de almacenamiento, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el programa de mantenimiento.

Transporte del vehículo

Transporte del vehículo

Si necesita transportar el vehículo, debería hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar el vehículo con una o ambas ruedas en el suelo.

AVISO

Si remolca el vehículo con una o ambas ruedas en el suelo, podría provocar daños graves a la transmisión.

Información

Usted y el medioambiente

Usted y el medioambiente

Ser el propietario y conducir un vehículo puede ser una experiencia espléndida, pero debe contribuir a proteger la naturaleza.

Elija limpiadores adecuados

Emplee detergentes biodegradables cuando lave el vehículo. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC), ya que causan daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad y para saber cómo desechar los residuos que no pueden reciclarse. No deseche el aceite del motor usado como basura doméstica ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina y los solventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores de los servicios de basura y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

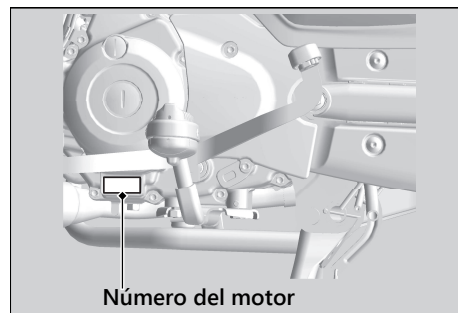
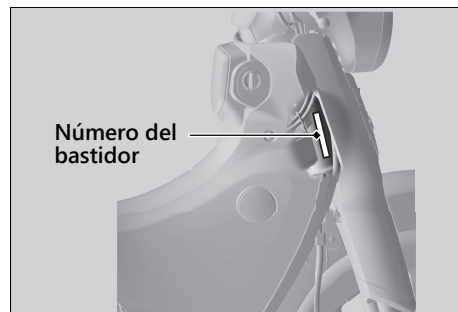
Números de serie

Números de serie

Los números de serie del bastidor y del motor identifican de forma exclusiva su vehículo y son necesarios para registrarlo. También puede necesitarlos para realizar pedidos de piezas de recambio.

Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.

Información



Combustibles que contienen alcohol

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que sea sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en este vehículo:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10 % por volumen.
 - La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10 % de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Catalizador

Este vehículo está equipado con un catalizador de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperaturas que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO) y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases de escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso emite una mayor contaminación y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger el catalizador de su vehículo.

- Utilice siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su vehículo produce fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, detenga el motor y llévelo a que lo revisen.

Especificaciones

■ Componentes principales

Longitud total	1915 mm
Anchura total	720 mm
Altura total	1000 mm
Distancia entre ejes	1245 mm
Distancia mínima libre hasta el suelo	125 mm
Ángulo de dirección	26° 30'
Rodadura	71 mm
Peso neto	110 kg
Capacidad de peso máximo *1	150 kg
Capacidad máxima de equipaje	5 kg
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero
Radio de giro mínimo	2,00 m

*1 : Incluidos el conductor, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios

Cilindrada	124 cm ³
Diámetro x carrera	50,0 x 63,1 mm
Relación de compresión	10 : 1
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendación: RON 91 o superior
Combustible que contiene alcohol	ETANOL hasta el 10 % por volumen
Capacidad del depósito	3,7 L
Batería	YTZ5S 12 V-3,5 Ah (10 HR) / 3,7 Ah (20 HR)
Relación de marchas	1. ^a 2.500
	2. ^a 1.550
	3. ^a 1.150
	4. ^a 0.923
Relación de transmisión (primaria / final)	3.428 / 2.500

Especificaciones

■ Datos de servicio

Tamaño de los neumáticos	Delantero	70/90-17M/C 38P
	Trasero	80/90-17M/C 50P
Tipo de neumático	Capas sesgadas, sin cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	IRC NF63B YD
	Trasero	IRC NR94
	Normal	Permitido
Categoría de uso de neumáticos	Especial	No permitido
	Nieve	No permitido
	Ciclomotor	No permitido
Presión de los neumáticos (solo piloto)	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	225 kPa (2,25 kgf/cm ²)
Presión de los neumáticos (piloto y 1 pasajero)	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	280 kPa (2,80 kgf/cm ²)
Bujía	(estándar)	CPR7EA-9S (NGK)
Separación de electrodos de la bujía	0,8 - 0,9 mm	
Régimen de ralentí	1400 ± 100 rpm	
Aceite del motor recomendado	Aceite para motocicleta Honda de 4 tiempos, Clasificación de servicio API SG o superior, excluidos los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 norma MA	

Especificaciones

Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	0,8 L
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	0,85 L
	Después del desmontaje	1,0 L
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4	
Lubricante recomendado para la cadena de transmisión	Lubricante de la cadena de transmisión Si no es posible, utilice aceite de engranajes SAE 80 o 90	
Holgura de la cadena de transmisión	25 - 35 mm	
Cadena de transmisión estándar	RK420EL1 DID420NSD	
	N.º de eslabones	106
Tamaño estándar de los piñones	Piñón impulsor	14T
	Piñón conducido	35T

Especificaciones

■ **Bombillas**

Faro	LED
Luz de freno/piloto trasero	LED
Intermitentes delanteros	LED
Intermitente trasero	LED
Luz de posición	LED
Luz de la placa de la matrícula	LED

■ **Fusibles**

Fusible principal	15 A
Otro fusible	15 A, 10 A, 7,5 A

■ **Especificaciones de par**

Tornillo del cubrecadena	7 N·m (0,7 kgf·m)
--------------------------	-------------------

